

# El JEFE del ESTADO realizó una detenida visita a obras e instalaciones en los valles de Aneu y Arán

## En Esterri inauguró la central, poniendo en marcha los tres alternadores

### Todos los pueblos recorridos acogieron a S. E. con gran entusiasmo

ESTERRI DE ARNEU, 2.— Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ministros, jefes y segundos jefes de sus Casas Militar y Civil y ayudantes de servicio, salió esta mañana, a las once, de su residencia de La Farga, para visitar la Fábrica de Cementos "Pirineo", en Xerralló, que ha abastecido todas las grandes obras hidráulicas realizadas por Enher, en la cuenca del Ribagorçana, y que actualmente tiene una producción anual de doscientas mil toneladas.

El Caudillo continuó viaje a la cuenca del Pallaresa, por la carretera de Poble de Segur a Francia, en el Valle de Arán. Todos los pueblos del recorrido, Poble de Segur, Cerri de la Sal, Sort, Llaverri y Escalo, recibieron al Generalísimo con indescribible entusiasmo. Grandes pancartas de salutación y de agradecimiento, habían sido colocadas a lo largo de la carretera, y en algunos tramos de la misma, con grandes letras blancas pintadas en los árboles, el triple grito de ¡Franco, Franco, Franco!, escoltaba la ruta del Caudillo.

En la central de Esport-Torrassa, esperaban, a Su Excelencia, el subsecretario y el Director General de Industria, presidente del Consejo de Administración de la Hidroeléctrica de Cataluña, propietaria de las centrales visitadas por el Caudillo en la mañana de hoy; el señor Mateu, Embajador de España y otras personalidades. Esta central fué inaugurada por el Generalísimo en 1955.

Después de esta visita, el Caudillo, con esposa, Ministros y demás personalidades del séquito, se dirigieron en "jeeps" al lago de San Mauricio y, por último, regresó a la residencia de la Hidroeléctrica de Cataluña en Esport. Cifra.

POBLA DE SEGUR, 2.— Su Excelencia el Jefe del Estado, con su esposa doña Carmen Polo de Franco y séquito ha pasado a mediodía por esta localidad, que les ha dispensado un cariñosísimo homenaje.

La población aparecía profusamente engalanada con banderas nacionales y colgaduras. Todo el vecindario con sus autoridades al frente, se congregó junto al edificio del Hospital-Residencia sanitaria "Virgen de Ribera", que simbólicamente inauguró el Caudillo, juntamente con otras obras de la provincia, durante su estancia en la ciudad de Lérida.

También junto a dicho edificio se situó un numeroso grupo de muchachas ataviadas con vestidos típicos de la región.

Poco después, el Generalísimo se trasladaba a Esport, donde el entusiasmo del vecindario a su llegada, se tradujo en clamorosos y prolongados aplausos e incansantes vítores a España y a Franco.

Sus Excelencias, que viajaban en coche cerrado, hicieron disminuir la marcha del vehículo para corresponder a las demostraciones de adhe-

## El Ministro de Marina, almirante Abárzuza, en Roma

NAPOLIS, 2.— El ministro español de Marina, almirante don Felipe José Abárzuza y Oliva, ha salido esta mañana con dirección a Roma. Fué despedido por el comandante de la Flota del Mediterráneo, central, almirante Francisco Rute.

El Ministro español llegó ayer a Nápoles, a bordo del destructor "Ferrándiz", con objeto de realizar una visita oficial invitado por el Gobierno italiano.—Efe.

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntor, 29

Diario de la mañana.— Decano de La Coruña

1111111

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152. Telf. 1384

Teléfonos: Redacción, 1227  
Admón., 1427 y Dirección, 1827

Núm. 26.718

VIERNES, 3 DE JULIO DE 1959

Fundado en el año 1878

1'50 Ptas.

# "Ad Petri Cathedram", primera Encíclica de Su Santidad Juan XXIII

## Llamamiento a la paz, en la esperanza de todos los corazones

### La fuente de todos los males que afligen a las naciones es la ignorancia de la verdad

CIUDAD DEL VATICANO, 2.— La fuente de todos los males que afligen a las naciones es la ignorancia de la Verdad, el desprecio de la Verdad y la deliberada distorsión de la Verdad, ha declarado Su Santidad Juan XXIII en la primera Encíclica de su reinado, titulada "Ad Petri Cathedram".

La Encíclica está en Latín, pero se han publicado simultáneas en varios idiomas.



Su Santidad Juan XXIII

El Papa advierte que la situación del mundo concita la duda de si se está moviendo hacia una sólida y verdadera paz o camina con extrema ceguera hacia una nueva y destructiva guerra y afirma que si una nueva guerra estallase, la potencia de las monstruosas armas actuales es tal que nada permanecería para ninguna nación — conquistadores o conquistados —, sino una inmensa carnicería y una ruina universal.

En el larguísimo documento —110.000 palabras— el Papa reitera su esperanza de que el proyectado Concilio Ecuuménico pueda contribuir a hacer que todos los cristianos vuelvan al seno de la Iglesia de Roma, enviando también su bendición apostólica a "muchos amados sacerdotes y fieles de afilado el telón de acero, que están en el exilio, en los campos de concentración o encarcerados, porque no abjuraron de su ministerio o cometieron apostasía de su fe". Pide, asimismo, el Pontífice en su Encíclica, un fomento de mejores relaciones entre las clases sociales, así como ayuda a los pobres y a los refugiados.

A no ser que las naciones —continúa diciendo— constituyan una unión de hermandad, necesariamente basadas en la Justicia y alimentadas por la Caridad, la situación del mundo seguirá siendo muy grave. Pedimos encarecidamente a todos, pero especialmente a los dirigentes de los Estados, que piensen esto

atentamente ante Dios, nuestro Juez, y empleen valientemente todos los medios que puedan estar a su alcance y que puedan llevarnos a la necesaria unión.

El Romano Pontífice advierte, sin embargo, que tal unidad internacional solamente puede ser conseguida mediante una restauración total, una restauración de la libertad propia de los ciudadanos, de las naciones, de los Estados. (PASA A CUARTA PAGINA)

## Nuevo vuelo de un proyectil intercontinental

### Después de un recorrido de 3.500 kilómetros aterrizó intacto en el punto de partida

CABO CAÑAVERAL (Florida), 2.— Un proyectil intercontinental Snark, que ya ha volado dos veces, ha realizado un tercer recorrido de más de 3.500 kilómetros y ha aterrizado intacto en Cabo Cañaveral.

El Snark, un bombardero sin piloto con alas, ha sido el primero que ha volado tres veces. Escoltado por dos aviones a reacción el Snark aterrizó a las 10'50 con una perfecta y graciosa maniobra.

El Snark está diseñado para llevar una devastadora carga de guerra de hidrógeno. Efe.

## INCENDIO EN EL PENTAGONO

WASHINGTON, 2.— En el gigantesco edificio del Departamento de Defensa —Pentágono— se ha declarado un incendio a causa del cual se suspendió el trabajo de los 29.000 empleados militares y civiles que realizan su cometido en el mismo.

Treinta bomberos y guardias del interior sufren síntomas leves de asfixia. El incendio hizo explotar la tubería de conducción de agua y el siniestro ha causado grandes daños en una sección subterránea. No hay víctimas.—Efe.

## En Lisboa

## Recepción en honor de los tripulantes del "Juan Sebastián Elcano"

LISBOA, 2.— El embajador de España y la condesa de Marina ofrecieron en la tarde de hoy una recepción en el Palacio de Pálhaan en honor del comandante, oficiales y guardias marinas del buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", que se encuentra en Lisboa, después de su habitual viaje de prácticas por varios puertos de América. Al acto, que resultó brillantísimo, asistieron altas representaciones de la Marina portuguesa, gran número de invitados de la sociedad lisboética y todo el personal de la Embajada española.—Efe.

## Ante el Día de la Juventud Exhortación del Cardenal Arzobispo de Santiago

Sólo unas fechas nos separan del domingo 5 de julio en que van a concentrarse en Padrón los jóvenes que sienten inquietudes espirituales y que aspiran a llenar su vida de nobles ideas que se traducen a tiempo, en actuaciones fecundas.

El Consejo Diocesano de la Juventud de Acción Católica ha lanzado el llamamiento. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Auxiliar, en su calidad de

Delegado Diocesano de Acción Católica ha dirigido a toda la Juventud una vibrante invitación a los actos que se proyectan. No queremos que falte nuestra palabra de estímulo y aliento para esta concentración, que tiene toda la hermosura de las obras juveniles y que no puede menos que resultar beneficísima para cuantos a ellas asistan.

Todos los que se sientan insatisfechos y disconformes con la situación actual del mundo, que se ahoga en esa asoladora inundación de materialismo que todo lo llena.

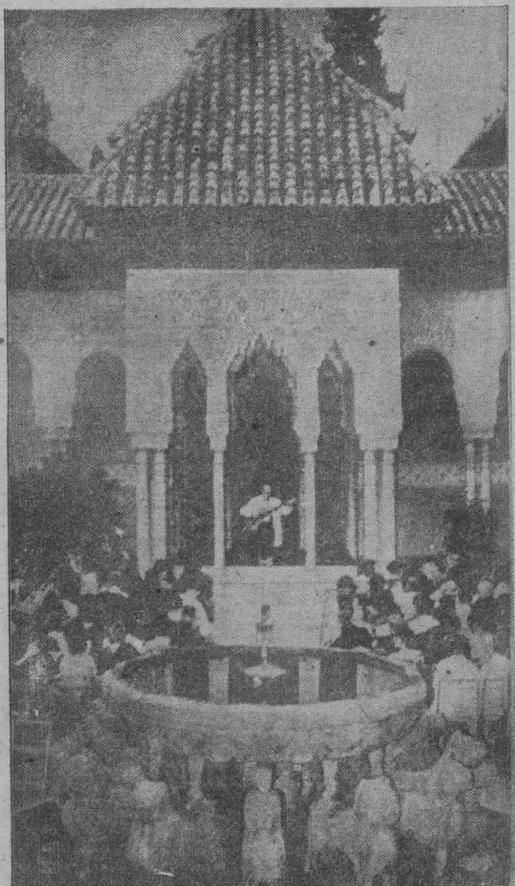
Todos los que deseen vivir una juventud colmada de sana alegría, todos los que ansien que sus años sean fecundos y provechosos para sí mismos y para la sociedad que le rodea.

Todos los que aspiren a un alto ideal que embellezca su vida, deben asistir al "Día de la Juventud" en Padrón para que al lado de otros jóvenes que sienten las mismas ansias, vean consolidadas sus convicciones, rebuscados sus propósitos y aumentados sus entusiasmos.

Los jóvenes que no pueden ni deben quemar sus días preciosos en el fuego de las pasiones, ni empequeñecer ni cerrar los horizontes que ante

(PASA A CUARTA PAGINA)

## Festival en la Alhambra



En el excepcional escenario del Patio de los Leones, Andrés Segovia protagonista, con la maravilla de su guitarra, uno de los máximos atractivos del Festival de Música y Danza de Granada

## Boda de los príncipes Alberto y Paola

### Ofició en la ceremonia el Cardenal Primado de Bélgica

BRUSELAS, 2.— El príncipe Alberto de Bélgica, heredero del trono belga, ha llegado al Palacio Real poco antes de las diez de la mañana. Poco después comenzaron las ceremonias de su enlace matrimonial con la princesa Paola Ruffo di Celabria.

La bella novia se encontraba ya en el palacio desde su llegada el domingo a Bruselas.

Minutos antes de las diez, la pareja penetró en el salón Imperial del Palacio Real y tomó asiento en los dorados sillones preparados al efecto, ante un centenar de invitados. La ceremonia civil ha comenzado con la lectura en francés y en flamenco de los títulos del príncipe y la princesa.—Efe.

### LA CEREMONIA CIVIL

BRUSELAS, 2.— Entre el centenar de invitados que han presenciado el casamiento civil del príncipe Alberto y la princesa Paola, se encontraban el rey Balduino y el rey Leopoldo, hermano y padre del novio; la princesa Liana, esposa del rey Leopoldo, y reina Isabel, abuela de Balduino y Alberto.

La princesa Paola vestía un tra-

je de satin blanco, muy simple de corte, con una cola de cinco metros, y un velo de encaje de Bruselas, perteneciente a su abuela, y que también llevó su madre el día de su boda. El príncipe Alberto llevaba uniforme de la Armada, con el Gran Cordón de la Orden de Leopoldo.

Después de la lectura del acta en francés y flamenco, la novia primero y el novio después, respondieron a los habituales sí ante el alcalde de Bruselas, Cooremans.

A continuación los novios firmaron en el acta matrimonial que fué igualmente firmada por el príncipe Juan de Luxemburgo, cuñado del príncipe Alberto, el príncipe Carl Bernadotte, de Suecia, tío suyo, como testigos de éste, y por el príncipe Francisco Ruffo di Calabria, tío de Paola, y su cuñado el marqués de Sangermano, como testigos de la novia.

En un breve discurso, el alcalde de Bruselas, Cooremans, dijo a los contrayentes que todos los belgas se sentían felices porque su boda se hubiese celebrado en territorio nacional.—Efe.

### A SANTA GUIDULA

BRUSELAS, 2.— Terminada la ceremonia civil, el príncipe y la princesa salieron del palacio encabecados una comitiva compuesta por 20 automóviles —coches cerrados a causa del tiempo— y se

dirigieron a la Iglesia de San Miguel y Santa Gúdula, mientras los cañones disparaban una salva de 51 cañonazos y repicaban las campanas de todos los templos de la ciudad.

Unos 2.500 soldados y mil policías daban guardia en las abarrotadas calles, donde mucha gente había ocupado sitios durante toda la noche para verlo mejor.—Efe.

### EL CARDENAL VAN ROEY, OFICIO EN LA BODA

BRUSELAS, 2.—El primado de Bélgica Cardenal Van Roey, ha oficiado en la boda de los príncipes Alberto y Paola, celebrada en la Iglesia medieval de San Miguel y Santa Gúdula, ante un millar de invitados. La ceremonia se ha desarrollado de acuerdo con un nuevo ritual matrimonial, adoptado por la Iglesia Católica en Bélgica a partir de agosto último.

En el curso de la ceremonia fué leído un mensaje del Padre Santo fechado en la Ciudad del Vaticano el pasado día 29, en el que Su Santidad expresa sus "deseos paternales" de felicidad a la pareja. El Augusto Pontífice invoca la protección del Cielo para una familia "que será ejemplo de fe cristiana y de virtudes", y termina impartiendo una especial bendición apostólica para el príncipe y la princesa, la Familia Real belga y "todos cuantos ro-

(PASA A CUARTA PAGINA)



## El Gremio de Transportes, en fiestas

No había caído en la proximidad de San Cristóbal, hasta que me encontré con don Francisco Dopico Vizoso. Paco vuelve a estar empeñado en hacer la esta del Sindicato del Transporte, y en hacerla bien. No se conforma con cualquier cosa, ni se arredra ante dificultades. El activo presidente de la Comisión organizadora me mostró el programa: Se llama función religiosa en San Julián; a continuación, salida de la procesión motorizada, portando la imagen de San Cristóbal.

El ansia de los entusiastas organizadores se advierte más que en otra cosa en el cariño con que se han volcado materialmente —permítasenos la expresión— en la aventura de ofrecer una generosa comida extraordinaria a los pobres de la ciudad.

Habrán actos deportivos, con la celebración del Moto Club y del Vespa Club, y como colofón, una gran verbena en el Cantón. ¿Se puede pedir más? Charlando con Paco Dopico yo me preguntaba cómo en un abrir y cerrar de ojos estos buenos amigos han podido buscar los medios, planear y llevar a la práctica un programa tan completo y atractivo. La única respuesta posible está en el entusiasmo que se ha desplegado y en que la Comisión es muy pequeña. Quizá en esto se diferencia de la Comisión de Fiestas de la ciudad, que resulta demasiado numerosa y por eso, también se más difícil ponerse de acuerdo.

### Mantas lana pura

Grandes existencias  
Precios reducidos

Sagasta, 21

Las Pañerías FERROL

## EDICTO

### Ejercicios de tiro

Don José Luis Pérez Cela, capitán de fragata del Cuerpo General de la Armada y comandante militar de Marina de la Provincia Marítima de El Ferrol del Caudillo.

Hago saber: Que por el Reglamento de Artillería de Costa, se han variado los ejercicios de tiro en la siguiente forma:

Durante los días 4, 7 y 10 del presente mes, efectuarán ejercicios de tiro de instrucción de batallas, a partir de las 09,00 horas, considerándose zona peligrosa la comarca comprendida entre Punta Langosteira y Punta Frouxeira, en una profundidad de 10 millas.

Lo que se hace público para general conocimiento de navegantes y pescadores, en evitación de posibles accidentes.

El Ferrol del Caudillo, 2 de julio de 1959.

Suscríbase a

LA NOCHE

# FERROL AL DIA

## Ha sido elegida "Miss Vespa Ferrol-1959"

El pasado domingo, día 23, en el Parque Municipal se celebró la gran verbena Vespa, organizada por el Vespa Club Ferrol, que se vio animadísima por una numerosa y selecta concurrencia.

En el intermedio de la verbena se sortearon entre el público asistente gran cantidad de valiosos regalos y, posteriormente, se procedió a la elección de "Miss Vespa 1959", siendo elegida para lucir dicho título, la señorita Chica San Luis Galán.

En un sencillo acto, y con la simpatía que le caracteriza, impuso la banda e insignia con que le obsequió el Vespa Club a su Miss, el gran artista de fama internacional "Toneti" haciéndola entrega a continuación de un precioso ramo de flores. Asimismo "Miss Vespa Ferrol 1959" fue obsequiada por la Directiva del Vespa Club con delicados presentes.

### PUERTO

Entrados. — Vapores: Iberlano "Anaonete", de Rotterdam, con carbón, en tránsito; "Barla", de Tánger, con sal; "Pescador", de Gijón, con carbón.

Despachados. — "Anaonete", para Génova, con carga general, y "Pepto Hermoso", para La Coruña, en lastre.

### LAS MAREAS

Día 3. — Pleamarea: 1,51 de la mañana y 2,15 de la tarde.

Bajamarea: 8,3 de la mañana y 8,27 de la tarde.

### REGISTRO CIVIL

Nacimientos. — Ella Dolores Alcantara Recuna, Gabriel Antonio Oreona Dans, Dolores Francisca

## Muchacho ahogado en la playa de Campelo

El miércoles, a las ocho de la tarde, pereció ahogado en la playa de Campelo el joven Ramón Andrés Rodríguez Yáñez, de 16 años, vecino de El Val (Narón), el cual se encontraba bañándose en compañía de un veraneante vecino de Ferrol. Al parecer, el muchacho se alejó un poco y se enredó entre las algas, lo cual fue motivo, dado que nadaba defectuosamente, para que perdiese el sentido y fuese arrastrado por el oleaje, aunque éste no era muy fuerte en aquellos momentos. El cadáver no pudo ser rescatado del mar hasta ayer. Lo hizo un vecino de Campelo, después de localizado el cadáver flotando entre unas rocas. En el lugar del suceso se personó el Juzgado de Marina, integrado por el juez señor Valdivia Cabezas y secretario, señor Pazos, ordenando el levantamiento del cadáver y el traslado a su domicilio. Hoy se efectuará el entierro.

López Ruiz, Pedro Pablo Sande García, Rosa María Vizoso Reboilar, Montserrat Forto Sputo, Gerardo Gómez Rivas, María del Pilar Lago Cupeiro, Carlos Encasío Conde López, Carlos José Delgado Pérez, María del Carmen Suárez Rodríguez, Santiago Guillermo Pérez Martín.

Matrimonios. — María Otero Loda, de 53 años; María Teresa Gil Salas, de 57 años; Angela López Leira, de 76 años.

### Pañería fina de caballero

Vea el gran surtido en

Las Pañerías Sagasta, 21 FERROL

### Academia de corte y confección Durán de González

#### ALTA COSTURA

Sistema patentado, basado en las últimas evoluciones de la moda. Fácil y elegante. No tiene rival. Plaza de las Angustias, 8 FERROL

La señorita Iturriaga demostradora de Helena Rubinstein atenderá del 3 al 8 de Julio, cuantas consultas se le formulen sobre los productos de tratamiento que mejor convengan a su cutis en la

## PERFUMERIA FEMINA

Concepción Arenal, 8. — EL FERROL. — Tel. 3243

Para tratamientos y depilaciones pida hora

## Sanatorio de reposo SANTA TERESA

### VILLA SOLEDAD

PARA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES

Avenida del Generalísimo, 84. — Teléfono 2413. — EL FERROL Gran Chalet rodeado de extensos parques y jardines. Campo de tenis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales tanto clásicos como modernos.

Director: Dr. OTERO VALCACEL

Jefe de la Clínica de Neurología y Psiquiatría del Hospital de Marina. Diplomado por oposición en dichas especialidades de Sanidad de la Armada y Sanidad Militar.

Consulta en el mismo edificio de 12,30 a 2,30

### Gabanes de calidad

Para caballeros

Sagasta, 21 Las Pañerías FERROL

### BILLETES FERROCARRIL Y AVION

En el acto a precio oficial

## VIAJES AMADO

Autocares y taxis alquiler Viajes Amado G. Moia, 29. — Teléfono, 3978 FERROL

**IBERIA RADIO**

Quince modelos Quince precios pero una sola CALIDAD

El ECO del MUNDO EN SU HOGAR

CONTADO Y PLAZOS

**CASA SIGMA • Sagasta, 14 - FERROL**

NADIE ESTA LIBRE DE UN ERROR JUDICIAL. A USTED TAMBIEN LE PUEDE SUCEDER LO MISMO UN HOMBRE EN LUCHA CONTRA EL DESTINO PARA TRATAR DE CONVENCER A LOS JUECES DE SU INOCENCIA.



FOLCO LULLI FRANCA MARZI

CON ESTA APASIONANTE TRAMA, SE HA CONSEGUIDO UNA FELICULA MAGISTRAL EN LA QUE CADA UNO DE SUS INTERPRETES HACEN EN SUS PERSONAJES, UNA VERDADERA CREACION.

CUANDO TERMINARON LOS SUFRIMIENTOS DE LA GUERRA, COMENZARON PARA EL OTROS PEORES AL VERSE ACUSADO DE UN CRIMEN QUE NO HABIA COMETIDO.

## HOY SENSACIONAL ESTRENO EN EL CINE AVENIDA

(PARA MAYORES)

HOY, EN EL

# CAPITOL

GRAN ESTRENO

UN ARGUMENTO PARA LOS ESPECTADORES DE AYER, DE HOY, DE MAÑANA Y DE SIEMPRE

**SIN FAMILIA**

EASTMANCOLOR

PIERRE BRASSEUR • CERVI  
JOEL FLATEAU • RENANT

DIRECTOR: ANDRE MICHEL

Bajo el cielo de París y por los caminos de Francia, un relato de intriga, misterio, persecuciones, y aventuras

Funciones: 6 - 8 y 11 (TOLERADA)

COMPLEMENTO: NO - DO

¡SENSACIONAL!

Lo que todo el público esperaba...

DOMINGO EN JOFRE

DOROTEO MARTI

EN SU REAPARICION EN ESPAÑA DESPUES DE SU JIRA TRIUNFAL POR HISPANOAMERICA

PRESENTA

# ¡AMA ROSA!

UN RELATO QUE TIENE TODA LA FUERZA DEL AMOR Y TODA LA VIOLENCIA DEL ODI...

# ¡AMA ROSA!

UNO DE LOS TRIUNFOS MAS GRANDES QUE RECUERDA LA HISTORIA DEL TEATRO...

# ¡AMA ROSA!

QUE TIENE COMO INTERPRETES, AL GENIAL DOROTEO MARTI

CON SU

Compañía Dramática de Gran Espectáculo

con las primeras figuras:

MARUJA GARCIA ALONSO  
CAROLA FERNAN GOMEZ  
ASUNCION MONTIJANO  
ANTONIO GIL  
JOSE LUIS LESPES  
EDUARDO MARTINEZ

y la colaboración extraordinaria en el papel de "AMA ROSA" de MARGARITA GARCIA ORTEGA

AL SENSACIONAL ESTRENO DE

# ¡AMA ROSA!

ASISTIRA EL AUTOR DE LA OBRA

GUILLERMO SAUTIER CASASECA

¡AHORA MISMO DEBE ADQUIRIR SUS LOCALIDADES PARA DOMINGO Y LUNES!

(PARA MAYORES)

AYER ENTUSIASMO A LOS PUBLICOS E IMPUSO CON SU VOZ Y ESTILO LA CADENCIA NOSTALGICA DEL TANGO EN EL MUNDO

HOY AL PROYECTARSE EN NUEVA COPIA UNO DE SUS MAS GRANDIOSOS EXITOS CINEMATOGRAFICOS, REVIVE LA EPOCA DE LOS TRIUNFOS Y SURGE GIGANTESCA LA FIGURA SENERA DEL FOLKLORE ARGENTINO.

# CARLOS GARDEL

Con ROSITA MORENO

# EL DIA QUE ME QUIERAS

Si usted por su edad ha visto esta película querrá verla de nuevo.

Si usted por su juventud, solo le conoce a través de sus grabaciones que perduran, querrá conocerle en la pantalla.

ESTA PELICULA EN COPIA ENTERAMENTE NUEVA, ES LA SENSACION DEL MOMENTO EN LAS PANTALLAS ESPAÑOLAS

## HOY ESTRENO EN JOFRE

HOY EN RENA

¡SENSACIONAL ESTRENO!

# TORPEDOS HUMANOS

LA MAS AUDAZ Y ARRIESGADA HAZANA DE UN GRUPO DE MARINOS ITALIANOS SELECCIONADOS PARA JUGARSE LA VIDA COMO "TORPEDOS HUMANOS".

Con: RAF VALLONE y ANDREA CHECHÉ

Complemento: NO-DO (TOLERADA)

A LAS 6 - 8 y 11

# EL MUNDO EN LA PLATINA

## La Tómbola Compostelana de Caridad volverá a abrirse al público el próximo día 15



Veinte mil sorprendentes premios se distribuirán entre el público. Los beneficios se destinarán a la construcción de un edificio para Guarderías Infantiles. Para sumar ingresos se celebrará, también, un festival con intervención del locutor de Radio Madrid, José Luis Pécker

Regresó de Cartagena y Madrid, el letrado don Clemente González Peón, que desempeña el cargo de presidente de la Tómbola de Caridad.

En Cartagena, el amigo González Peón asistió a la ceremonia de la Primera Comunión de una hija suya, y aprovechó el desplazamiento para realizar en Madrid importantes gestiones, en pro de la Tómbola de Caridad.

Ayer por la tarde, aboradamos al Presidente de la Tómbola en la calle:

—¿Cuándo será nuevamente abierta la Tómbola en la Alameda?

—Conforme a lo ya anunciado, el día 15 de los corrientes, a las siete de la tarde. Y esta vez sorprenderá en la quincena de las tradicionales Fiestas Patronales a propios y extraños.

—¿En qué está justificada esa sorpresa?

—Sencillamente, en el número de premios y en su calidad. Puedo anticiparte que en toda esa quincena, el número de premios a distribuir entre los que prueben suerte en la Tómbola, será de veinte mil. Y por lo que se refiere a la calidad, aparte de otros, habrá 20 ollas a presión, 17 bicicletas, 20 jantones y 4 máquinas de coser.

—¿Vendrá el locutor de Madrid, José Luis Pécker, para realizar el reportaje inaugural de la Tómbola en la segunda edición de este año?

—Hallándome en la capital de España, visité los Estudios de Radio Madrid y sostuve una cordial entrevista con el santigués D. Ramón Varela Pol. Secretario General de la Sociedad Española de Radiodifusión. Varela Pol me añadió— que siente todas las inquietudes de Compostela, se ha puesto incondicionalmente a nuestra disposición en cuanto de él se precise y hemos convenido en que es preferible que tan notable locutor venga a nuestra ciudad en otra ocasión, para sumar su valiosa aportación en un festival de aniversario, que estamos proyectando.

—¿Qué fiesta es esa?

—Te voy a hacer partícipe de una interesante noticia.

—Venga.

—Pensamos construir en Santiago un edificio con destino a unas Guarderías Infantiles, y cuantos beneficios se obtengan en la Tómbola, tendrán ese destino. He pasado por Albarete y allí recorri, a modo de información, las magníficas instalaciones de las Guarderías, unas de las mejores de España.

—¿Cuándo crees que comenzarán las obras?

—Todo depende de los fondos que consigamos. Sin embargo, habrá que dar el primer paso.

—¿Fue dado ya?

—Estamos gestionando el terreno para levantar esta obra benéfico-social. Y esperamos que tendremos la gracia de la cesión. Porque la cuantía de las obras para poner en marcha estas Guarderías, no es inferior a la respetable cifra de ochocientos mil pesetas.

—¿Cuándo registraremos el comienzo de las obras?

—Si las cosas marchan bien, calculo que esa oportunidad la tendremos a finales de este año.

También en la capital de España, el presidente de la Tómbola de Caridad ha gestionado aportaciones para la misma. Por ejemplo, de una



Su Emcía. el Cardenal, durante la inauguración de la Tómbola en el pasado mes de mayo. (Foto Archivo)

firma comercial que ofrece una buena cantidad de flaneleros llenos de productos de su fabricación.

—¿No queda algo más por decir?

—Tras unos instantes, como pugnando por decir algo, añade:

—Si queda algo y muy importante. Y es que esa misma firma comercial costeará el viaje y estancia en Barcelona, desde Santiago, durante ocho días de permanencia en aquella capital, de dos personas.

—¿Qué habrá que hacer para optar a este viaje?

—Sencillamente, participar en el sorteo de la Tómbola, adquiriendo boletos. Este sorteo, es probable que sea el último día de la Tómbola, el 31 del actual. La Tómbola Compostelana de Caridad, confía en que el tiempo le acompañará para el mejor éxito de su actuación.

—¿Temor a la lluvia?

—Perdimos de vender mucho en la quincena de la Ascensión, si bien no estamos descontentos. Ahora, que se mantenga firme el buen tiempo, y que también haya calor en las personas, para juzgar, para probar suerte, no olvi-

—¿Qué fiesta es esa?

—Te voy a hacer partícipe de una interesante noticia.

—Venga.

—Pensamos construir en Santiago un edificio con destino a unas Guarderías Infantiles, y cuantos beneficios se obtengan en la Tómbola, tendrán ese destino. He pasado por Albarete y allí recorri, a modo de información, las magníficas instalaciones de las Guarderías, unas de las mejores de España.

—¿Cuándo crees que comenzarán las obras?

—Todo depende de los fondos que consigamos. Sin embargo, habrá que dar el primer paso.

—¿Fue dado ya?

—Estamos gestionando el terreno para levantar esta obra benéfico-social. Y esperamos que tendremos la gracia de la cesión. Porque la cuantía de las obras para poner en marcha estas Guarderías, no es inferior a la respetable cifra de ochocientos mil pesetas.

—¿Cuándo registraremos el comienzo de las obras?

—Si las cosas marchan bien, calculo que esa oportunidad la tendremos a finales de este año.

También en la capital de España, el presidente de la Tómbola de Caridad ha gestionado aportaciones para la misma. Por ejemplo, de una

CUPÓN PRO CIEGOS PREMIADO EN EL DÍA DE AYER N.º 644 BEBA VINOS BO-PO-MAN

## En el pasado año, los accidentes de circulación en España pasaron de ocho mil de número de muertos fué de 970

MADRID, 2. — Durante el año 1958, según los partes recibidos en la Dirección General de Ferrocarriles y Transportes por Carretera, se produjeron 8.054 accidentes de circulación, de los cuales 825 fueron mortales, 4.707 con heridos y 2.522 sin víctimas. El número de muertos a consecuencia de los accidentes fueron: 970; heridos graves, 2.591; y leves, 6.589. El total de las 10.039 víctimas corresponden: 1.042 a peatones, 773 a conductores de bicicletas y viajeros en las mismas, 2.240 conductores de motocicletas, 5.726 a los restantes de vehículos y automóviles y 252 a otros vehículos.

Las causas de los accidentes con víctimas fueron: 4.132 por infracciones del Código de la Circulación, 766 por avería en los vehículos y 632 por varias causas sin determinar. — Cifra.

## Isabel de Inglaterra, a Ottava

OTTAWA, 2. — La reina Isabel II de Inglaterra, acompañada de su esposo el príncipe Felipe ha emprendido viaje, por tren hacia Ontaria. Acudieron a despedirlos el Jefe del Gobierno, John Diefenbake y el gobernador general de Canadá, Vicen Maty. Efe.

## VENTANA al MUNDO

Por PANURGO  
Nuevo Presidente de la República Federal Alemana

En segunda votación, el Dr. Luebbe, en el gran salón "Ostpreussen" del Pabellón de Exposiciones Bécinesas, ha sido elegido Presidente de la República Federal Alemana, el primero del actual.

En lo alto y al fondo de la tribuna que ocupó el presidente de la Bundestag, Dr. Gerstenmaier, a cuya derecha aparecía un mástil con la bandera tricolor (negra, roja y guada) de la República Federal. Y, aparte de diez palmeras, hay que parar de contar adornos.

## Sesenta años después Santiago de Cuba en la conciencia española

Por M. Barbeito Herrera

SE cumple ahora el aniversario de la hazaña más heroica y dolorosa de nuestra historia marinera. Y pues estamos en tiempos de enmendar yerros y reparar agravios, no debíamos dejar pasar la efeméride del 3 de Julio de 1898 sin un acto de contrición pública, aunque entonces tuviéramos tan pocos años que no hubiésemos alcanzado a comprender como la sinrazón de unos gobernantes impotentes para negociar una paz digna exigía el holocausto de nuestra menuda flota de guerra. Aquella fecha ha quedado como grabada a fuego en la memoria de la generación formada en las aulas que dieron a la Marina militar los nombres de Viena y de Morgado, de Fontenla, de Garrido Casadevante, de los Nieto Antúnez, y de tantos y tantos más signados a la hora decisiva por el sacrificio cruento o por la actitud hizarra. Cuantos con ellos vimos pasar ante nuestros ojos, apenas abiertos al horizonte nacional, los soldados que iban a defender lo que nos quedaba de la España ultramarina, tendremos siempre una evocación conmovida de los que cayeron en la gesta antillana, y más aun de quienes, al volver de la derrota, hubieron de sufrir el vituperio de culpas ajenas.

Medio siglo atrás, y aun bastante después para infortunio nuestro, los españoles — singularmente, los de la meseta central — a un lado y a una pequeña minoría sin influencia apreciable en la sensibilidad colectiva, miraba el mar al ras de las olas, como si sólo fuese un camino de aventura o un motivo lirico y novelero. La sobra de arrogancia y la falta de sentido práctico, acaso la forma más humana de amar las cosas que Dios se ha servido otorgarnos, nos habían hecho perder la ganancia de tanta empresa intrépida y tanto periplo audaz realizados por nuestros navegantes. De cuanto ellos acometieron, casi siempre desasistidos del aura popular y abandonados a sí mismos, únicamente restaba en el ánimo de las muchedumbres un recuerdo legendario, cultivado perezosamente y sin espontaneidad generosa. Lógica consecuencia de aquel no querer enterarse e interesarse fueron el desastre del 98 y la injusticia de cargar la responsabilidad del fracaso a unos hombres que, sacrificados estoicamente, hubieron de envidiar la suerte de quienes, como Villamil se hundieron sobre la cubierta de su buque izada la bandera al tope.

—¿Qué insensata ilusión de victoria inmediata y total cuando se conoció la declaración de guerra! ¡Qué vociferar en las calles y que pregonar en los periódicos nuestro poderío naval frente a un adversario al que estimábamos vencido antes de luchar! ¡Cuánta justificación, cuanta alharaca y cuanto miedo a la realidad en la esfera política, al incorporarse el fantasma de la intervención extranjera en nuestro problema colonial, que Prim había querido desmenuzar con empeño que acaso le costó la vida! La fantasía desbocada de veinte millones de españoles, embriagados de patriotismo con "Marcha de Cádiz", imaginaba a Cervera en el puente de su capitana erizada de cañones, dispuesto a dar el golpe de gracia a la Flota enemiga, mal servida y peor tripulada, mientras el almirante Cámara, a bordo del "Carlos V" y sergido del "Pelayo" y lo mejor de nuestra nueva "invencible", completaba el mito, camino de América, para repetir en Nueva York la proeza de Méndez Núñez en el Callao.

Sin la falta de pericia del general Trafalgar hubiera sido una victoria nuestra. Pero Santiago de Cuba no podía ser más que lo que fué: una inmolación y un suicidio que desde las poltronas de una política acomodaticia se imponía a la tripulación de unos navíos manifiestamente incapaces ante un adversario

dotado de una superioridad aplastante. Trafalgar le costó la vida al almirante vencedor; en Santiago de Cuba, nuestros barcos tenían que ser destruidos inevitablemente como lo fueron, antes de que los cascos enemigos estuvieran al alcance de sus cañones. Sabían el almirante Cervera y sus hombres que salían a la mar para servir de blanco a los buques que bloqueaban el puerto. Sabían que iban a la muerte y ninguno desertó de su puesto. Todos, de capitán a paje, combatieron con igual denuedo pese a su conocimiento de que su ofensiva no era más que ruido para un enemigo fuera de su campo de tiro. Y de haber llegado a Cuba la Escuadra de Cámara, mayor hubiera sido el desastre, pues no teníamos un solo barco blindado y artillado en condiciones de batir a los poderosos acorazados adversarios. Nadie, desde el general de la flota al último fusilero dudaba del resultado fatal de la empresa, y sin embargo, hasta el encamado en la enfermería se puso en pie al oír el zafarrancho de combate. Lo ocurrido en seguida queda en la historia de la Marina como un capítulo del romancero y está en la conciencia nacional como un remordimiento y un reproche a la generación motivadora del drama. Inmediatamente del sacrificio crudelísimo, cayó sobre las víctimas el desafuero tremendo de un pueblo al que se había hecho creer en una fuerza naval mostrada de apariencia impresionante en las planas gráficas de una Prensa pesimamente informada. Extraviada la opinión pública descargó sus iras contra los hombres que habían dado, bien esterilizado por cierto, el ejemplo mejor de disciplina y de valentía. No podían pedirles el triunfo, y les pidieron la vida. Y la dieron sin vacilar. Con ella pagaron la larga cuenta de desaciertos a que nos había llevado el abandono en que durante tantos años tuvimos los españoles nuestro dominio trasatlántico. Ciegamente engañado el país, se ensañó con quienes, por sometimiento a la obediencia y a sabiendas de la inferioridad numérica y combativa de unos barcos sin eficacia bélica, se ofrecieron al fuego de una Escuadra que disparó sobre ellos con el mismo riesgo nulo de un ensayo táctico. Supieron morir los que murieron y supieron callar los que, admirados y honrados por sus vencedores, eran motivo del resentimiento popular al volver de un desastre que tanto tuvo de meritorio por lo que en él habían puesto de pundonor patriótico.

La elección del Dr. Luebbe constituye una magnífica lección democrática de comprensión entre los partidos contrincantes. He aquí la demostración: el candidato demócrata-cristiano salió victorioso en la segunda votación porque en la primera no consiguió mayoría absoluta, requisito imprescindible. Ahora bien, en segunda votación la simple mayoría de votos es suficiente para obtener el triunfo, y sin embargo, el doctor Luebbe logró mayoría absoluta, lo que prueba, de manera inequívoca nuestro respeto, pues incluso sus contrincantes le concedieron, muchos de ellos, su papeleta favorable, frente a los otros candidatos, profesor Carlo Schmidt, social demócrata, y el doctor Becker, liberal demócrata.

Después del destronamiento del Kaiser Guillermo II, el doctor Luebbe será el quinto Presidente. Derrocaba la Monarquía, el 11 de febrero de 1919 fué elegido Presidente por la Asamblea parlamentaria, el socialdemócrata Friedrich Ebert, guarnicionero de profesión, que, a raíz de su proclamación, con la leal colaboración de los generales embolsó batallas contra el comunismo, antes de ser proclamado 1.ª Constitución de Weimar, sancionadora de la elección directa por el cuerpo electoral. A Ebert sucedió el mariscal Hindenburg, elegido Presidente el 26 de abril de 1925, en cuya elección derrotó al comunista Thaeumann y al candidato centrista, Wilhelm Marx.

En virtud de la Constitución, elegido directamente por el cuerpo electoral, como antes dijimos, tenía facultades para nombrar y destituir al Canciller o Jefe del Gobierno, para disolver el Parlamento y para recurrir a un plebiscito, si lo consideraba oportuno, de las leyes aprobadas por el Reichstag. A la vez, asumía la jefatura de los Ejércitos y podía suspender las garantías constitucionales y declarar el estado de excepción. Con el advenimiento de Adolfo Hitler, (PASA A CUARTA PAGINA)

## En U. S. A. Destitución del Jefe de la oficina de proyectiles dirigidos

WASHINGTON, 2. — El Departamento de Defensa ha anunciado que William M. Holaday ha sido destituido, de su cargo de jefe de la Oficina de proyectiles dirigidos, en una nueva medida para resolver cualquier disputa entre el Departamento y la Agencia Civil del Espacio.

Herbert York, hombre de Ciencia e Ingeniería del Departamento de Defensa, se hará cargo del puesto dejado vacante por Holaday. — Efe.

Doctor Manuel Garaizabal Bastos CIRUGIA Keal, 126 Teléfono 1739 EL FERROL

## Campesino chino, salvado por una cañonera portuguesa Huyó de la isla comunista de Lappa

MACAO, 2. — Una cañonera portuguesa ayudó ayer a un campesino chino, que había escapado de la isla comunista de Lappa, prácticamente en el momento en que una lancha de patrulla comunista se disponía a atrapar al campesino a menos que se rindiera.

El campesino consiguió escapar de la isla comunista de Lappa en un shampán y se dirigió hacia Macao. Una barca de patrulla comunista le persiguió y estaba a punto de atraparle cuando apareció una cañonera portuguesa, cuyo capitán condujo a los rojos a que abandonaran inmediatamente las aguas jurisdiccionales portuguesas. La lancha comunista puso proa a mar abierto y el campesino pudo ganar la libertad. — Efe.

# Información extranjera

## EE. UU. no se dejarán intimidar por las amenazas de Kruschef

WASHINGTON, 2.—El Departamento de Estado dice que Estados Unidos no se dejarán intimidar por las amenazas hechas en discursos públicos por el jefe del Gobierno soviético.

Al mismo tiempo, el representante del Ministerio, comentando las noticias de la preocupación producida por las observaciones de Kruschef, hechas en una entrevista con Averell Harriman, dijo:

"No estamos enterados de ninguna alarma o presión sobre declaraciones de Kruschef."

White, añadió que parece que al señor Kruschef le gusta hacer, a veces, dramáticas declaraciones pero declinó comentar directamente las informaciones de la Prensa norteamericana sobre las supuestas amenazas de observaciones hechas por el gobernante ruso en la entrevista que sostuvo el pasado mes con Harriman.

Completamente aparte —dijo— de lo que Kruschef pueda haber dicho en conversaciones privadas debe notarse que en las últimas semanas ha hecho algunas declaraciones públicas de un tono francamente amenazador.—Efe.

"SI SE RECURRE A LA FUERZA RUSIA CONTESTARA CON LA FUERZA", DICE KOZLOF, REPIRIENDOSE AL PLEITO SOVIETICO DE CONVERTIR EL BERLIN OESTE EN "CIUDAD LIBRE"

WASHINGTON, 2.—Frol Kozlof, uno de las personalidades que ostenta el cargo de primer viceministro de la URSS, ha declarado, con referencia a la crisis de Berlín, que no es cierto que Moscú haya hecho propuestas con ánimo de agravar la situación en Europa. Ha afirmado que el propósito que se concierne "la paz" con los dos Estados soberanos de Alemania no puede considerarse un llamamiento a la guerra, y que las potencias occidentales tienen el deseo de prolongar su ocupación del Berlín Oeste, iniciado hace catorce años. "Eso —dice— es lo que constituye una amenaza y no la postura soviética."

Kozlof hizo esas manifestaciones en el transcurso de un almuerzo del Club Nacional de Prensa y de los escritores de Ultramar, en el que pronunció un discurso y respondió a preguntas que fueron televisadas a toda la nación.

A la pregunta de si la URSS utilizaría la fuerza para conseguir su declarado objetivo de

transformar el Berlín Oeste en "ciudad libre", en caso de no poder conseguirlo mediante acuerdo, Kozlof respondió que en caso de no llegar a un acuerdo sobre Berlín en Ginebra, la Unión Soviética tendría que firmar un tratado de paz con la República Democrática Alemana, ello con todas las consecuencias que se derivan. "Si por ello se desencadena una guerra y se recurre a la fuerza, se contestará con la fuerza", dijo.

El ministro ruso manifestó que no ha traído al Presidente Eisenhower ningún mensaje especial de Kruschef acerca de Berlín.—Efe.

KRUSCHEF ABOGA POR UNA "COEXISTENCIA PACIFICA" ENTRE RUSIA Y LOS EE. UU.

LONDRES, 2.—El jefe del Go-

bierno soviético, Nikita Kruschef, ha abogado por una "coexistencia pacífica" entre Rusia y los Estados Unidos en un discurso pronunciado el pasado día 29 ante el Comité Central del Partido comunista y que hoy ha sido difundido por Radio Moscú.

Kruschef, se refirió a sus recientes conversaciones con "el millonario norteamericano —dijo textualmente— Averell Harriman" y dijo que respondiendo a preguntas de este, él había preconizado "el mejoramiento de las relaciones pacíficas entre ambos países, el desarrollo de una mayor cooperación en materias económicas, intercambios culturales, etc., en suma una coexistencia pacífica".—Efe.

## Boda de los príncipes Alberto y Paola

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) dean a los contrayentes en tan gran ocasión".

Después de la lectura del mensaje pontificio por Monsiñor Leclef, secretario del Cardenal Van Roy, que impartió al príncipe y la princesa la bendición nupcial. El Cardenal Primado dijo a los contrayentes que su matrimonio era de "gran importancia para la nación belga y pidió a Dios que hiciese realidad "todos los deseos que llevan vuestras almas".

En sus palabras el Cardenal Van Roy recordó que Alberto y Paola se conocieron y se enamoraron durante los actos relacionados con la coronación de Su Santidad Juan XXIII.

En la ceremonia religiosa los testigos del novio han sido el príncipe heredero de Luxemburgo, Juan, y el príncipe Alejandro, de 16 años hijo del Rey Leopoldo y de su segunda esposa, la princesa Liliana. Los testigos de la princesa Paola han sido sus hermanos Fabrizio y Antonello.—Efe.

ARCO DE HONOR DE 24 SABLES

BRUSELAS, 2.—Los príncipes Alberto y Paola salieron de la Iglesia de San Miguel y Santa Gudula bajo un arco de honor formado por los sables de 23 oficiales de la Marina belga, compañeros del novio.

La nueva pareja subió a un coche abierto y acompañados por la escolta real, se dirigieron al Palacio de Lacken a ocho kilómetros del templo, donde se celebró el almuerzo nupcial.—Efe.

SALEN EN VIAJE DE NOVIOS

BRUSELAS, 2.—El príncipe Alberto y su esposa han salido en avión en viaje de novios y con destino que se mantiene en secreto.

Se trasladaron en automóvil a gran velocidad desde el palacio de Lacken hasta un aeródromo militar próximo a Bruselas.

Se adoptaron grandes medidas de seguridad en el aeródromo mientras que los príncipes viajaban en el avión "Dakota" del rey Balduino. La pista estaba acordonada con alambre y los fotógrafos no pudieron aproximarse a más de cien metros del avión.—Efe.

## Incendio en una prisión de Finlandia

De entre los escombros han sido extraídos 15 cadáveres

HELSINKI, 2.—Un violento incendio se declaró anoche y todavía continúa esta mañana en una prisión del Sureste de Finlandia y se teme que hayan perecido muchas personas. Según parecen indicar las informaciones que se reciben de Helsinki.

Un periódico de la capital, citando fuentes de información propia hace ascender el número de muertos a 17 a los que hay que añadir 8 desaparecidos. El periódico en cuestión el "Ilta Sanomat" dice que el siniestro comenzó en la prisión de Koivola cerca de Porvoo alrededor de la medianoche y que veinticinco brigadas de bomberos fueron enviadas para luchar contra las llamas. En un complejo de edificios de la prisión estaban internados unos 200 penados. Efe.

en un oleoducto cerca de Bernet, en el Estado de Tabasco, al Sureste de México.

La explosión, que se produjo cuando se procedía a la reparación del oleoducto, destruyó varias casas de un pueblo próximo. Efe.

DOCE MINEROS MUERTOS

ANTOFAGASTA (Chile), 2.—Doce mineros muertos y otros doce gravemente heridos han resultado al volcar el camión en que viajaban después de haber recorrido sin dirección más de treinta metros, cuesta abajo, en Salar del Carmen.—Efe.

## Ventana al mundo

(VIENE DE TERCERA PAGINA) ex-combatiente y pionero austriaco, se convirtió en portador de plenos poderes ya que además de jefe de Estado ostenta las facultades del Gobierno, del parlamento y de los Ejercitos. Deshechas y anuladas con la segunda guerra mundial, las instituciones del nacional socialismo y su máximo jefe, se aprobó la Constitución de Bonn. En ella, la figura del Presidente aparece mermada en las funciones que le atribuyen las leyes fundamentales anteriores, hasta el extremo de que propone al Canciller, pero no puede disolver el Parlamento, si no a propuesta del Canciller y no tiene potestad para apelar al plebiscito en relación con las leyes aprobadas por el Poder legislativo; ni es jefe supremo de los Ejercitos, ya que esta función la asume en tiempo de paz, el ministro de Defensa, y durante la guerra, el Canciller federal. Con arreglo a esta Constitución de Bonn, fue elegido Presidente en 1949, el doctor Theodor Heuss, el cual está en el segundo mandato, para el que fue elegido en Berlín hace cinco años.

Sin los bandos de los egipcios a que se prestaba la Constitución de Weimar con su votación directa, ahora, la elección indirecta parlamentaria, a cargo de los diputados del Bundestag y de los delegados de los Länder da un resultado de máxima sensación de responsabilidad, puesta de manifiesto en la elección del doctor Lübke, que prestará juramento de su nuevo cargo, el 15 de septiembre próximo.

HELSINKI, 2.—Se tienen noticias de que a primera hora de la mañana habían sido extraídos de entre los escombros humeantes de la prisión de Koivola los cadáveres calcinados de 15 personas. A primera hora se dijo que unos 20 presidiarios habían conseguido escapar, aprovechándose de la confusión producida por el incendio; pero más tarde las autoridades desmintieron estas noticias, diciendo que los presos se habían comportado correctamente.

Nueve presidiarios que resultaron heridos fueron transferidos al Hospital General, después de haber sido atendidos de urgencia en un puesto sanitario establecido en las inmediaciones de la prisión.

El profesor de la cárcel, Bruno Lehtinen, ha manifestado que las autoridades están investigando la posibilidad de que el fuego haya sido provocado, intencionalmente por un presidiario.

Veinticinco coches de bomberos y centenares de policías llegaron rápidamente al lugar del siniestro en cuanto se dio la voz de alarma, pero las llamas se extendieron rápidamente por la estructura de madera de los edificios que achicaron materialmente a los quince penados en sus celdas antes que se pudiese llegar hasta ellos.—Efe.

DIECISIETE PRESOS MUERTOS

KOYLO (Oeste de Finlandia), 2.—Diecisiete presos han resultado muertos a consecuencia de las quemaduras sufridas durante el incendio que se ha producido en la prisión de Koylo, la mayor parte de las construcciones son de madera. Se cree que un deficiente material que ha perecido en el incendio, ha sido el causante del hecho.—Efe.

DOCE OBREROS MUERTOS EN UNA EXPLOSION

MEJICO, 2.—Doce obreros han resultado muertos y, por lo menos, 25 heridos, de ellos 13 graves, al producirse una explosión

LA HABANA, 2.—Un ejército de guerrillas armadas se está constituyendo en las montañas de Cuba occidental, según se ha informado hoy, y el Ejército cubano no está tratando de desarticularlas antes de que puedan ser efectivas para lanzar un golpe contra el Gobierno de Fidel Castro.

Mientras, se sabe que la Policía está tratando de encontrar al comandante Pedro Díaz Lanz, quien dirigió como jefe de las Fuerzas Aéreas, en señal de protesta por la infiltración comunista en el Gobierno cubano.

La existencia de bandas armadas ha sido confirmada por el teniente Enrique Montes de Oca, jefe militar de Pinar del Río.

## Solicitan asilo político en Florida

MIAMI (Florida), 2.—Tres ex soldados cubanos han llegado a esta ciudad, después de haber navegado durante cinco días a bordo de una pequeña lancha de cinco metros de eslora.

El dirigente del grupo ha sido un capitán del Ejército de Batista. A su llegada han declarado: "Nuestros hijos corren peligro de muerte si

## Ciento treinta cadáveres, rescatados en la aldea colombiana de Juntas, arrasada por las aguas

IBAGUE (Colombia), 2.—Se calcula han desaparecido unas decenas de personas bajo el impulso de las aguas desbordadas del río Combeima que sembraron la muerte y la desolación en un pequeño y prospero valle situado a 15 kilómetros al noroeste de Tolima, en el centro del país.

Treinta y seis horas después de ocurrido el desastre, van rescatados 130 cadáveres de hombres, mujeres y niños que dormían tranquilamente cuando fueron sorprendidos por la inundación. Patrullas de salvamento, integradas por militares y civiles, buscan afanosamente los cuerpos de las restantes personas desaparecidas.

El desastre siguió a la celebración de la fiesta mayor de los campesinos de Tolima, la fiesta de San Pedro y San Pablo. Todas las víctimas habían tomado parte, horas antes en los festejos y el pequeño valle del río Combeima, que fue escenario de su alegría

## Bandas armadas, en las montañas de Cuba occidental

Para lanzarse a un ataque contra el Gobierno de Fidel Castro

Se calcula que el número de desaparecidos es de 200

## Nuevos rumores de intento de invasión, en La República Dominicana

CIUDAD TRUJILLO, 2.—Circulan nuevamente rumores en el sentido de que elementos aventureros se disponen a desembarcar en el territorio dominicano como parte de un movimiento de oposición contra el régimen del Presidente Trujillo.—Efe.

## Ad Petri Cathedram, primera Encíclica de Su Santidad Juan XXIII

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) del día 29 de junio, fiesta de San Pedro y San Pablo.—Efe.

MEJORAMIENTO DE LA "VIDA INTERIOR" SACERDOTAL

CIUDAD DEL VATICANO, 2.—El Prefecto de la sagrada congregación de seminarios cardenal Giuseppe Piazzi ha enviado hoy a los Obispos una carta con instrucciones en las que exhorta a un mejoramiento de la "vida interior" de los sacerdotes, poniendo de relieve el valor de la oración y de la propia vida interior de los ministros de la Iglesia.

Después, Juan XXIII hace un llamamiento a la paz en la esperanza de todos los corazones y dice que, colocados aparte las disputas entre los Estados, abraza a todos los pueblos con igual caridad y no por motivos de dominación política o deseo de las cosas terrenas. Dios ha creado a todos los hombres, no como enemigos, sino como hermanos... Siempre ha existido la lucha entre los hombres... Muchos hombres en la flor de su edad han vertido su sangre... ¿Cuántos cementerios de muertos de guerra existen...

El Papa agrega que la unidad entre las naciones debe ser consecuencia de la unidad entre las clases sociales y que, a menos que esto se consiga, la mutua desconfianza y las discordias originarán levantamientos, revoluciones armadas, y en ocasiones, los asesinatos. Dice, no obstante el Pontífice, que la distancia entre las clases sociales tiende a decrecer y que los hombres mejor preparados están ya en posición de alcanzar los puestos más altos.

Se refiere a continuación el Padre Santo a la unidad, de la cual —dice— quiere significar la unidad de la Iglesia y que con esta esperanza de unidad se publicó el anuncio de la convocatoria del Consejo Ecueménico, al cual, todos los obispos de todas las Iglesias del mundo vendrán para discutir cuestiones importantes de Religión. Afirma el Pontífice que la principal cuestión del Concilio será la de promover el incremento de la fe católica, una velosa renovación de las costumbres del pueblo cristiano y actualizar las leyes de la Iglesia.

Dice el Padre Santo en su Encíclica que "no pocas" sectas no católicas han expresado últimamente ciertos movimientos de simpatía hacia la fe y la estructura de la Iglesia Católica y han manifestado una creciente estima por su Sede Apostólica.

Llama, después, el Pontífice a los no católicos "hermanos e hijos" y expresa la esperanza de que retornarán al seno de la fe católica.

El Pontífice pide a todos los sacerdotes que presenten obediencia y sumisión, en todo tiempo, a sus obispos y recuerde que no sólo son funcionarios públicos, sino, ante todo, ministros de Dios.

Dirigiéndose, seguidamente, a la "Iglesia Perseguida", Juan XXIII dice que no desea ofender a nadie, pero que es necesario proteger los derechos de nuestra grey y esto es lo que se persigue al pedir que la libertad de la ley sea garantizada para todos. Aquellos que apoyan la verdad, la justicia y el respeto de cada individuo y de cada Estado, no coartan la libertad, no la ponen trabas, no la suprimen y no necesitan actuar en este sentido.

Termina el Pontífice abrazando, con profundo sentimiento, a cada uno de aquellos a quienes la práctica de su religión le es impedida y restringida e estrechos límites y sufren por causa de Justicia y por el Reino de Dios y pide a todos los católicos que se unan en oración con él.

La Encíclica está fechada

# Ante el Día de la Juventud

Exhortación del Cardenal Arzobispo de Santiago

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ellos se abren, ni consumirse en la esterilidad cuando pueden realizar obras del máximo provecho.

La Juventud es una fuerza maravillosa que es menester dirigir y encauzar para que deje tras de sí la alegría de unos años bien empleados y el gozo de unas empresas útiles para todos y logradas a base de un esfuerzo generoso.

A Padrón, pues, los Jóvenes de alma sana que desean vivir una vida que merezca el nombre de tal.

A Padrón los que saben que en Dios está la fuente de todo gozo y aquellos otros que desean encontrar la raíz de la verdadera alegría.

A Padrón, pisando las mismas tierras que pisó un día nuestro Evangelizador el Apóstol Santiago, y llenos sus ojos de mismo paisaje que el con-

templó, recibirán la gran lección juvenil de fe de entusiasmo, de espíritu de sacrificio y de afán por el bien de nuestros hermanos que el gran amigo del Señor nos enseñó con su ejemplo y con su palabra.

Con el fervor de Dios, Nos haremos presente en la concentración para convivir siquiera unas horas, con Nuestros jóvenes.

En Padrón esperamos encontrar no sólo a los que militan en las filas de Acción Católica sino también aquellos otros que tienen la fe de Dios en el alma y que sienten deseos de mejoramiento y superación.

Desde ahora, y como anticipo de la que personalmente les daremos el día 5 en Padrón, bendicimos a cuantos han de asistir al próximo "Día de la Juventud" y a los Reverendos Sres. Curas y Dirigentes de Acción Católica que lo promovieron y organizaron.

† FERNANDO, Cardenal Quiroga.

NORMAS PARA EL BUEN DESARROLLO DEL DIA DE LA JUVENTUD

1— La Concentración se hará en el campo de la feria de Padrón (al lado del Campo de fútbol) situado en la carretera general entre Padrón y Cesures, hasta las once de la mañana.

2— Los Centros o Parroquias asistirán con banderas, banderines e imágenes aquellos que las tengan. También procurarán llevar pancartas alusivas en los coches.

3— La marcha de Padrón al monte "Santiaguillo" se hará formando los jóvenes de cuatro en fondo por la izquierda de la carretera, agrupados en torno a las banderas y pancartas de sus centros y Parroquias que irán desfilando por orden alfabético.

4— A la llegada al Santuario las banderas, banderines e imágenes se situarán dentro del Santuario en donde quedarán hasta el último día en que serán recogidos. Los jóvenes oírán Misa desde la explanada.

5— La fiesta artística se limitará "única y exclusivamente" al baile y canto típicamente gallegos y sólo podrán actuar aquellos que previamente se hallen inscritos en las Oficinas del Consejo Diocesano de los Jóvenes de A. C., Conga, 9 - 2º Apartado 301 SANTIAGO.

Para todo lo concerniente a esta fiesta (premios, inscripciones, etc.) y demás detalles referentes al DIA dirigirse a Ramiro Trillo, Secretario del Consejo Diocesano.

## El JEFE del ESTADO realizó una detenida visita...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) la visita a la presa, el Caudillo volvió nuevamente a Estre para inaugurar la central de este nombre enclavada en las cercanías de la localidad. Era esperado por el Obispo de Seo de Urgel, altos dirigentes de la Hidroeléctrica de Cataluña y otras personalidades. El Caudillo saludó a las personalidades allí presentes y a continuación entró en la Central donde el Obispo de Urgel procedió a la bendición de las instalaciones. Su Excelencia accionó después los mandos para poner en marcha los tres alternadores. La central está alimentada por las aguas del río Unarre que son conducidas a través de un tubo de gran dimensión que atraviesa la línea divisoria de los valles de Unarre y Aneu. De este punto parte la tubería y por conducción forzada una tribuna de dos chorros, de una potencia de 11.000 caballos. La altura del salto es de 492 metros. El otro alternador está alimentado por el salto de Estre que aprovecha un caudal de 15 metros cúbicos por segundo del Nouera-Palares. La central inaugurada hoy por Franco es de 70 millones de kilovatios-hora de media. Su Excelencia prosiguió después viaja por el Puerto de la Bonalguera hacia el Valle de Aran. Todos los pueblos del Valle esperaban al Caudillo con grandes arcos de triunfo, pero es de resaltar grandemente la nota realmente emocionante de estos viejos pueblos fron-

terizos han tributado al Caudillo que les ha visitado una vez más. Sus habitantes se encontraban a ambos lados de la carretera y la caravana empujó su marcha para que el Generalísimo pudiera corresponder al entusiasmo demostrado por estas gentes del Alto Pirineo. El recibimiento fue particularmente grandioso en Viella, donde la multitud escoltó el paso del Generalísimo con una constante ovación y vitores incesantes. El Caudillo siguió viaje hasta la central Benós, donde fue recibido por los presidentes de Fuerzas Eléctricas de Cataluña y Sociedad Productora de Fuerzas Motrices, don Juan March Cervera y don Juan Legren, respectivamente, todos los alcaldes de la parte alta del Valle de Aran, presididos por el de Viella. Su Excelencia el Jefe del Estado descubrió una lápida conmemorativa de la central de Benós, que tiene instaladas las turbinas de los tres saltos de Gerona, Jueu y Barridos, que tienen una potencia total de 69.000 caballos.

Después de asistir a la bendición de las instalaciones con el Obispo de Urgel, Sus Excelencias visitaron la central de Besot, que aprovecha el salto instalado sobre "Ichoric" con una potencia de 17.600 caballos. A las diez de la noche, el Caudillo con su esposa, los Ministros y demás personalidades de su séquito emprendieron viaje de regreso a su residencia de La Farga.—Cifra.

SEPTIMO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Avelino San Luis Vázquez

Que falleció cristianamente el 3 de julio de 1952.

R. I. P.

El novenario de misas que dará comienzo hoy, viernes, a las ocho y media de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Susana, será aplicado por su eterno descanso.

LA FAMILIA ruega a sus amistades y demás personas piadosas la asistencia a alguno de dichos sufragios.

Santiago, 3 de julio de 1959.

# Información nacional

## Cinco nuevos sacerdotes, ordenados ante el Santo Cáliz, en Zaragoza

ZARAGOZA, 2.—Durante toda la noche, varios miles de fieles pertenecientes a la Adoración Nocturna y fieles en general, han asistido a la vigilia extraordinaria celebrada en la Basílica del Pilar en honor al Santo Cáliz de la Cena, que aparecía expuesto en el Altar Mayor adornado con la plata del tesoro catedralicio.

Esta mañana, el Arzobispo de Zaragoza ofició una solemne Misa de pontifical en la que ante el Santo Cáliz, ordenó a cinco nuevos sacerdotes.—Cifra.

## Capítulo de sucesos

### Accidente de automóvil en las proximidades de Lugo. Un muerto y un herido grave

LUGO, 2.—El matrimonio compuesto por don Julio García López de 53 años y doña Dolores Caminas López de 40 sufrieron un accidente de automóvil en el que él perdió la vida y su esposa resultó con diversas heridas de carácter grave.

Se dirigían en un turismo

de su propiedad desde Pontevedra a Lugo y a 12 kilómetros de esta última capital se encontraron con una motocicleta que subía la cuesta del Picato a gran velocidad. El señor García López para evitar el choque hizo un rápido viraje hacia la derecha y el vehículo se estrelló contra un árbol. Poco después otro auto recogió los dos heridos y los trasladaron al Hospital provincial a donde el señor García López llegó cadáver.—Cifra.

## Telegrama del Ministro Secretario General del Movimiento al nuevo Presidente de la República Federal Alemana

MADRID, 2.—El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, ha cursado el siguiente telegrama al nuevo Presidente de la República Federal Alemana, señor Lübke:

“Conocido resultado elecciones Presidenciales de la República Federal Alemana, reciba, señor, mi cordial enhorabuena, juntamente con el deseo de que bajo su presidencia, Alemania recupere su unidad, para alegría del pueblo español. Afectuosamente, José Solís, Ministro Secretario del Movimiento.”—Cifra.

## Jornada española

MADRID (Especial para EL CORREO GALLEGO, por Gil Vega) Siempre se dijo que “la cosa” está en llegar a tiempo. Madrid, populosa Villa y Corte, será bilionaria de habitantes en la primera decena del próximo Julio, lo cual va a significar para alguien lo que se llama la estupefacta suerte de nacer de pie. Porque verán:

Grandes acontecimientos prepara el Ayuntamiento para celebrar esta fiesta de largo de su ciudad y entre ellos el de acoger bien generosamente al ciudadano cuyo nacimiento redondee la cifra en el punto

## Nacerá de pie

exacto de los dos millones. Sonarán los teléfonos constantemente a partir de ahora para comunicar al departamento de estadística correspondiente la llegada de los neófitos, y con las esperanzas de que al otro lado del hilo griten “¡Premio!”. Cuando esto acontezca la Corporación en pleno se pondrá en movimiento y, como unos perfectos Reyes Magos se llegarán a la cuna del ciudadano “dos millones” para darle esta nadería, de presentes: Primero, un título para de por vida, en el que se hace constar que él, por la gracia de Dios antes, después

por el aquel de “la cosa” está en llegar a tiempo, puede ostentar en sus tarjetas la honrosa coletilla de “Ciudadano dos millones” e hijo Predilecto de Madrid”. Acto seguido, el Conde de Mayalde pondrá en las tiernas manos del infante —un buen estremo— una Cartilla de la Caja Municipal de Ahorros con un saldo a su favor de 25.000 pesetas, y un montón de documentos en los que consta que, si Dios quiere, tiene asegurada la primera enseñanza en un magnífico Centro, y si asimismo Dios sigue queriendo, el Bachillerato completo con la correspondiente obtención del título, amén de otras minucias por el estilo. En el mismo momento, y por las mismas generosas manos los padres, felices culpables, recibirán idéntica cantidad por y para atenciones de su colaboración al censo de habitantes.

Traer el pan debajo del brazo se llama esto. Pan y lo otro, porque la Villa lo tomará a su cargo en todas sus necesidades y de ello ya se encargará su padrino: es decir: el Conde de Mayalde.

Pero la cosa no acaba aquí. El acontecimiento tiene sus adeptos: algo así como una suscripción de honor y honores. La Dirección General de Turismo se suma costeando a la familia de tal ilustre ciudadano en cienes un viaje por España, haciéndose además, —para que el chaval tenga su album envidiable— eco de su paso por donde quiera que vaya.

Hasta aquí los Reyes y principales en Corte. De los pastores y sus ordenadas, va empesando a saber algo. Un autor teatral le ha ofrecido su obra, “La suerte de nacer en Julio” se titulará. Y de las Casas comerciales... habrá que hacer en su día capítulo especial.

En resumen: Nacerá de pie. El ciudadano “dos millones” llega a un mundo brillante y colorista especialmente inventado para él. El hijo de un Rey no trajo mejor camino nunca; y, desde luego, tan libre de riesgos. Gozará de grandes prerrogativas e influencias envidiables como correspondiente a los elegidos y a los que por venir de mano de la suerte se les nombra sin más Hijo Predilecto”, contra el montón de méritos que para ello hace falta siempre, entre los que se cuenta haber llegado a adulto, naturalmente.

Al ritmo normal de nacimientos en Madrid —uno cada veinticuatro minutos— se espera que dentro de la próxima semana el “ciudadano dos millones” sea una realidad. Viene ya por el camino en competencia de culebras al vuelo en la imaginación de Dios sabe cuántos padres y médicos. El niño es la fama y la fama urge de sí misma a cuanto toca. El alerta está dado; la Villa tiene ya en el aire, izado para valar, su cuerno de la abundancia y todas las clinicas y hogares en trance las ventanas abiertas en la esperanza de que la cifra que viene bordando las cifras con sus alas, sea la suya.

Una Navidad completa; una Navidad con sorteo incomparable... Pero ¡Ay! sin aproximaciones ni pedreas. Han pensado yds en los ciudadanos num. 1.999.999 y 2.000.001? No lo piensen. La vida es así.

## SOCIEDAD

**ENLACE FIGUEROA LEBRON MORGAGE CARDERO**

En la capilla de Círculo (La Bola-Orcense), se celebró el día 30 del pasado mes de junio, el enlace matrimonial de la señorita María de las Mercedes Morgage Cardero, hija del Ilmo. Sr. D. Manuel Morgage Gandara Comisario Principal Jefe del Cuerpo General de Policía de Santiago, con el licenciado en Ciencias, don Ramón Emilio Figueroa Lebron, natural de Puerto Rico.

La novia, que vestía traje blanco de organza bordada y se tocaba con velo de tul lujoso con diadema de rosas blancas, daba su brazo al padrino de ceremonia, don Santiago Figueroa de Jesús, padre del novio, y éste, que vestía de rigorosa etiqueta, al igual que el padrino, fué conducido hasta el altar por la madrina, doña Carolina Cardero de Morgage, madre de la desposada, que vestía traje de seda natural y se tocaba con mantilla española. Portaba las arras el precioso niño Miguelito Magarín del Río, sobrino de los contrayentes.

Realizó la sagrada unión el Muy Reverendo Padre Bernardino Lago, Provincial y Visitador General de la Orden Franciscana, con residencia en Santiago, quien dirigió a los novios muy elocuente y sentida plática.

Representó a la autoridad Judicial el Abogado de Orense don José María Teijeiro, y firmaron el acta por la novia: sus hermanos, don Manuel y don Carlos Morgage Cardero; sus tíos, don Arsenio y don Antonio Morgage Gandara; don Manuel Melingue Iemas, industrial de Orense; don Leopoldo Soto, banquero de Chantada, y otros amigos y familiares. Por el novio: don José Daporta, médico de Santiago; don Efraim Montero, estudiante portorriqueño; don Manuel Fernández Alencas abogado; don Antonio Pol Bouzas y don Antonio Solías Pérez, industriales de Lugo; don César Prieto, comerciante de Policía jubilado y don Benito R. Reigada, comandante de Infantería.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un selecto y bien servido banquete en la casa solariega de Círculo.

Los novios fueron a pasar los primeros días de luna de miel a La Toja y seguidamente visitaron varias poblaciones de España y del extranjero.

**NATALICIOS**

En Ferrol, en el Sanatorio del Carmen, alumbró una niña la esposa del abogado don Enrique López Yáñez, ella Ascia de Andrés.

Nuestra felicitación a los padres y respectivos abuelos.

—También alumbró un niño, primogénito del matrimonio, la esposa del teniente de Ingenieros militares, D. Santiago Pérez Buñones, ella María del Carmen Yust.

Nuestra cordial felicitación, extensiva a sus familias.

—En El Ferrol del Caudillo ha dado a luz con toda felicidad a una niña, segundo fruto del matrimonio, la esposa del oficial del Banco de España, con destino en Santiago, don Francisco Javier Sobrino Buhigas (ella doña Josefina Butragueño).

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado.

## VIAJES

De Caldas de Reyes, con su

familia, regresó a Compostela don Jacobo J. Rey Porto.

—Procedente de Madrid, en “Iberia”, don Victor Dreito, don Jesús Larraide, director de la Residencia de La Estrella; D. Antonio y D. Angel Dios, don Antonio Lameiro, D. Rogelio Ares, don José Martínez Baluja, y el catedrático de la Universidad compostelana, don Alvaro D'Ors.

—Para Puebla de Sanabria, con su familia, don Angel Rodríguez González.

—Para Puente Pasaje (La Coruña), don Angel Calle Cimadevila, acompañado de su familia.

—Para Madrid, en “Iberia”, don Alberto López, don Esteban Cabid, don Pascual Mira, don Emilio Lasquinos, don Vicente Ribas, don Miguel Vitos, don Antonio Piñón, don Benito Lima, don Amancio Díaz Fernández y su esposa doña Matilde Paz Fernández, y la señorita Blanca del Valle.

—Para Caracas, doña Mari Carmen Salgado y su hija Mari Carmen Fernández.

—Para San Juan de Puerto Rico, el Dr. Santana Figueroa, después de pasar una

## Entrega de viviendas del Patronato de Casas de la Armada, en Cartagena

CARTAGENA, 2.—El Patronato de Casas de la Armada ha hecho entrega de sesenta viviendas construidas por el mismo con destino a jefes y oficiales de la Marina de Guerra.

El acto ha sido presidido por el comandante general del Arsenal contralmirante Castillo Escarza acompañado por el contralmirante Romero Camero y otras autoridades. Cifra.

—De Madrid para Villagarcía de Arosa, doña Fernanda Treviño y doña María González.

—Con su familia salió para Perillo La Coruña el subdirector del Banco de Crédito Español, don Angel Calle.

## ¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 84 y Canalejas 43  
Teléfono 1213  
Visite el restaurante “FORNOS”  
EL FERROL DEL CAUDILLO

## La reconstrucción del suceso del lugar de Vilar

Es posible que hoy se lleve a cabo en el lugar de Vilar, la diligencia de reconstrucción del suceso ocurrido en la noche del 18 al 19 de junio último en el que resultó muerto Antonio Guardado y en el que figuran como procesados sus convecinos Antonio Méndez y José Bascuas, éste conocido por “El Cuco”.

Se aseguraba ayer en Compostela que un hermano de la víctima estuvo preso en el Penal del Duoso, cumpliendo una condena por lesiones, y que falleció al poco de liberarse Santander.

Parce ser que “El Cuco” invitó a Antonio Méndez a un par de bocadillos, en el tiempo que duró la espera, agachados en el sendero que había de recorrer la víctima, para asesinarle.

## EDITORIAL

### Las grandes conquistas hidráulicas en la redención de España

Una de las más nobles aspiraciones del Régimen en pro del engrandecimiento de España, sin duda alguna, la construcción de magníficas construcciones hidráulicas que están transformando al país, dotándole de grandes recursos para su prosperidad económica y un mayor nivel de vida de los españoles. A este respecto, se marca una tónica trascendental, en la inspección general que estos días realiza Franco por todo el sistema de las grandes obras hidroeléctricas que se extienden a la parte meridional del Pirineo Central.

La eficiencia y laboriosidad, la amplitud de las concepciones que tanto parecían ilusorias, ahí están convertidas en espléndidas realidades, traducidas en millones de kilovatios para la red eléctrica nacional, como el exponente del resurgimiento industrial y agrícola de España, porque estas obras hidráulicas, a la vez que portadoras de energía eléctrica, para el desarrollo de nuevas y más poderosas industrias de toda índole, son también mensajeras de felicidad para los campos antes yermos, y ahora convertidos en ubérrimos, por la creación de multitud de sistemas de riegos que fecundarán enormes extensiones.

La zona del Noguera-Ribagorzana visitada por el Caudillo, que ha inaugurado centrales y saltos de agua de extraordinaria importancia, determina un factor decisivo para el porvenir de estas tierras, eliminando el fantasma de las restricciones eléctricas en Aragón y Cataluña. Pero no se trata sólo de una finalidad estrictamente eléctrica, sino también agrícola y ganadera, ya que el pantano de Santa Ana, de la Confederación Hidrográfica del Ebro y los embalses de Canelles y Escate, de la Empresa Nacional Hidroeléctrica Ribagorzana asegurarán el regadío directo de 13.500 hectáreas dominadas por el canal de Píñana, al mismo tiempo que auxiliarán los riegos de las 43.500 de la parte catalana del Canal de Aragón y Cataluña y, además, crearán una nueva zona regable de 8.000 hectáreas en el sector de Balaguer.

En un solo día de las visitas realizadas por el Jefe del Estado a esta zona, ha inaugurado cuatro saltos (Canelles, Puente de Montañana, Boni y Cabias) que representan una producción anual para la red nacional de electricidad de cerca de setecientos millones de kilovatios.

Si tenemos en cuenta la escasez de recursos financieros de España, comprenderemos perfectamente el ingente esfuerzo del Gobierno, que bajo las directrices del Caudillo está realizando obras tan importantes para nuestra economía, como las que estos días inspecciona e inaugura en una tarea, en la que no existe el descanso, sino el permanente servicio para la Nación a la que hay que redimir de la miseria. Porque, como dijo el Caudillo a los ibidenses, no hay que olvidar que “en España hay todavía extensiones de tierras matorrales, secas y lastimosas, que vosotros presentéis cuando las gentes de otras comarcas vienen a estos pantanos a trabajar y luego se quedan en los alrededores de vuestras poblaciones, en chozas y poblados improvisados. Toda esa España es a la que hay que redimir, sellando la hermandad entre las tierras y los hombres de España”. Precisamente en estas clarividentes y cordiales palabras del Caudillo, fundamentamos el título de esta pluma.

## LA BOLSA

Seguía la Bolsa con poco negocio y abundantes cambios repetidos. La jornada de ayer ya fuera de los numerosos cortes de cupón, la sesión ha resultado más equilibrada, afectando las bajas con cuatro enteros a Sevillana y Sniace; con cinco, a Ebro y Ponferrada y Española de Petróleos; y con diez, Auxiliars de Ferrocarriles. En mejoras muy espaciadas, solamente destacaron Azucarera y Felguera, que recuperan tres enteros, y Agulla, que subió doce.

El Banco Hispano ha descontado papel de dividendos recuperando el importe de cupón más tres enteros.

Al cierre la Bolsa mostraba poco interés por operar:

BANCOS		MONOPOLIOS	
Crédito Industrial	143	Dulcinea	140
Exterior	279	Ponferrada	610
España	718	<b>MONOPOLIOS</b>	
Banesto	641	Campa	188
Hipotecario	241	Rebuciera	174
Central	480	<b>NAVALES</b>	
El Americano	464	C. Naval	110
<b>ELECTRICAS</b>		Lavante	172
Feca	188,50	Transmediterránea	175
Luzes	156	<b>QUÍMICAS</b>	
Luzes	156	Codia	125,50
Luzes	156	Hidraera	150
Luzes	156	Elect. Aragonesa	184
Luzes	156	Explosivos	260
Luzes	156	Petróleos	510
Luzes	156	Hidrotrón	185
Luzes	156	Unión Química	232
Luzes	156	<b>SIDERO METAL</b>	
Luzes	156	Hornos	195
Luzes	156	Aux. F.F. CC. L. E.	325
Luzes	156	Santa Bárbara	150
Luzes	156	M y Construcciones	144
Luzes	156	M. Metalúrgica	63
Luzes	156	<b>VARIAS</b>	
Luzes	156	G. Inversiones	215
Luzes	156	Ursa	108
Luzes	156	Pap. Reunidas	147
Luzes	156	Telefónica	220
Luzes	156	Marconi	140
Luzes	156	Fefasa	175
Luzes	156	Sniace	258
Luzes	156	Metro	155
Luzes	156	Aviaco	55
Luzes	156	Fasa	560
Luzes	156	Segt.	318
Luzes	156	<b>MINERAS</b>	
Luzes	156	Ria	435
Luzes	156	Felguera	186

## Becas del Frente de Juventudes

Como continuación a la relación de becas publicadas en días anteriores y en cumplimiento de la tarea formativa y asistencial que compete a la Delegación Nacional de Juventudes, convoca ésta para el curso académico 1959-60 diversos tipos de becas, hasta un total de 1.109 y por una dotación global de 4.526.650 pesetas, con el fin de proporcionar medios económicos para realizar estudios diversos a quienes no los posea en la medida suficiente para alcanzar los títulos a que por aptitud y vocación tiene.

Becas “Miguel Elasco Vialta”, en número de treinta y dos, divididas en 16 becas dotadas con 6.000 pesetas y 16 becas dotadas con 3.500 pesetas para alumnos internos en la Academia del mismo nombre de esta Delegación Nacional que cursen estudios de Magisterio y hayan superado las pruebas de ingreso.

Becas “Enrique Sotomayor” para quienes realicen estudios en las Academias Militares o preparen el ingreso en ellas y residan en los Colegios de la Organización, sitos en Madrid y Zaragoza, así como para la adquisición de los equipos, en los números y dotaciones que se señalan:

Nueve becas, dotadas con 10.000 pesetas, y veinticinco becas dotadas con 5.000, para alumnos residentes en los Colegios Preparatorios ya citados.

Ciento cuarenta y seis suplementos de becas, dotados con pesetas 2.500, para todos

los alumnos de los colegios Preparatorios Militares que la Organización mantiene en Madrid y Zaragoza. Estos suplementos no precisan ser solicitados para concederse a todos los alumnos ingresados.

Ocho becas, dotadas con 6.000 pesetas y quince becas dotadas con 3.000 para alumnos de los cursos primero y segundo de las Academias Generales Militar y Naval Militar, así como también cuatro becas dotadas con 3.000 pesetas y cuatro becas dotadas con 1.500 pesetas para alumnos de los cursos primero y segundo de la Academia General del Aire, todos ellos procedentes de los Colegios Preparatorios Militares de la Organización y que hayan disfrutado de becas.

Cuatro becas de equipo, dotadas con 8.000 pesetas y ocho becas de 4.000 pesetas —según haya disfrutado sus adjudicatarios de beca de mayor o menor cuantía— destinadas a ayudar en los gastos de adquisición de equipos a quienes consigan el ingreso completo en Academias Militares y no estén exentos por alguna razón subjetiva del pago correspondiente.

En días sucesivos se irán publicando el resto de las becas, hasta el total de las 1.109 anunciadas.

Para más información, en la Delegación Provincial de Juventudes.

## Hospital Militar de Santiago

Admitense ofertas de artículos hasta las DOCE horas del día VEINTIOCHO del actual para consumo víveres este Hospital durante el mes de AGOSTO. Informes en Administración.

Santiago, 2 de Julio de 1959.

## SE VENDE

Finea de Paradela a 1 kilómetro de Villagarcía, carretera de Puente Arnelas, 35 hectáreas. Cerrada con alto muro, agua abundante, frutales, viñedos, roble y labradío. Informes: Vidal Tobar, Abogado, Villagarcía.

## PAPELERIA COMPOSTELA

### Almacén de papelería y Objetos de escritorio

Ventas al por mayor

Cinco Calles, 2, Tel. 2217

### LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS

# deportes

## Situación de los jugadores del Club Ferrol

Después de la última Junta celebrada por la Directiva del Club Ferrol, nos ha sido facilitada nota de la situación en que quedan los jugadores del Club. Según dicha nota, continuarán con contrato en vigor: Vegazo, Sánchez, Carlos, Anca, Alvarito y Suco. Con prórroga de contrato, Frankia y Malibica.

Causan baja por finalización de contrato, Zamorita, Perniche, Pensa, Gantes, Ponte, Tom y Caero.

Se registraron las siguientes altas: García (portero), Miguel (medio), Zurria (delantero centro), Ledo (interior izquierdo), los cuatro procedentes del Club Deportivo Lugo.

Por otra parte se sabe que el Club Ferrol realiza gestiones con dos defensas, un medio y tres delanteros de reconocida valía, esperándose que se alcance una resolución favorable en breva.

El Club Ferrol ha abierto el período de inscripción de socios hasta el día 31 del actual.

## Gran Bretaña venció a Alemania Oriental

LONDRES, 2.—En el encuentro internacional de Atletismo entre Gran Bretaña y Alemania Oriental triunfaron los atletas británicos por 108 puntos contra 104.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

**ALQUILERES**

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar. Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203 Santiago.

**PLAYA BARRANA** casa amueblada: comedor, cinco habitaciones, siete camas, baño, agua caliente y fría. Teléfono 1300.—Santiago.

**EXTRANJEROS:** Cedo por temporada en Coruña precioso y moderno piso, con ajuar doméstico completo, sobre playa Riazor. Maravillosa vista, frente mar abierto. Apartado 221. Teléfono, 2840.—La Coruña.

SE ALQUILA piso en Canalejas, 177. Razón: Calvo Sotelo, 19, primero.—Ferrol.

**ATENCION.** Ares alquila casa temporada verano, con agua corriente. Razón: Real, 30. Casa Paça.

SE ALQUILA piso nuevo, calle Graviña, 7-4. Informes: Cárcel, 22-bajo.—Ferrol.

**Automóviles**

VENDO carrocería italiana para transporte pines por montes, como nueva. Razón en Administración. Santiago.

VENDO MOTO 1 HP. buen estado. Nueve mil. Razón: Merced, números 13 y 15.—Ferrol.

## Vuelta Ciclista a Francia

# La octava etapa fué ganada por el francés Dejouhannet MANZANEQUE entró en el pelotón de cabeza

LA ROCHELLE (Francia), 2.—A las 11.35 horas se ha dado la salida a los 115 corredores que continúan participando en la Vuelta a Francia, para cubrir la etapa la Rochelle-Burdeos, de 201 kilómetros.—Alfil.

**DESARROLLO DE LA ETAPA BURDEOS, 2.**—Fernando Manzanque, ha sido uno de los diez animadores de la octava etapa La Rochelle-Burdeos. Como etapa eminentemente llana, la carrera ha tenido el clásico desarrollo ya conocido: 115 corredores que toman la salida; decididos a sostener la mayoría de ellos, salvo cuando las circunstancias aconsejen el esfuerzo necesario para anular alguna peligrosa iniciativa, y un grupo, casi siempre reducido, dispuestos a hacer "su hombrada", amparados en su oscura posición en la tabla.

Pero como, pese a la tranquilidad aparente, todo se resaca entre los asos y bien clasificados, los 201 kilómetros de la etapa de hoy se han corrido con mucha precaución.

Elliott y Lanch dieron al primer impulso serio antes de los 50 kilómetros de carrera. Con medio

minuto de ventaja consiguieron continuar despegados del pelotón general, hasta que, Graczyk arrastró a otros siete corredores tras sí, entre ellos al español Manzanque y se lanzaron a la caza de los dos fugados. Graczyk se "quemó" en esta persecución que habría de durar hasta rondar los cien kilómetros de carrera, mientras Manzanque y el resto consiguieron unirse. Manzanque, sin acusar el cansancio que lógicamente debiera haberle producido sus múltiples intentos de ayer, ha conseguido hoy figurar en la principal y efectiva escapada de la etapa.

Mientras en el gran pelotón alternando momentos de paz y de guerra, los corredores disfrutaban del excelente tiempo, diez hombres se batían delante hasta que nueve de ellos consiguen llegar destacados al velódromo para disputar el triunfo al "sprint". El rezagado fue Busto. Tras el "sprint" reglamentario, la clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

- 1.—Dejouhannet (Centro - Mediodía), 4-52-16.
- 2.—Stabinski (Francia), 4-52-46.
- 3.—Elliott (internacional), 4-53-16.
- 4.—Forestier (Centro - Mediodía), Van Denberg (Holanda-Lux), Manzanque (España), Alfranssens (Bélgica), Bouvet (Oeste-Sudoeste), Lanch (Paris-Nordeste), todos en el mismo tiempo.

A un minuto treinta segundos, aproximadamente del vencedor, entró un grupo compuesto por 91 corredores, en los que se clasificaron el resto de los españoles en los siguientes lugares:

- 43.—Morales, 4-54-47.
- 49.—Suárez, 4-54-59.
- 52.—Marigil, 4-55-00.
- 72.—Galdeano, 4-55-22.
- 77.—Otaño, 4-55-29.
- 81.—Gómez del Moral, 4-55-33.
- 87.—Bahamontes, 4-55-33.
- 93.—Utset, 4-55-33.
- 97.—San Emeterio, 4-55-33.
- 100.—Berrendero, 4-55-33.

## Rocky Marciano quizá trate de reconquistar el campeonato mundial de boxeo

NUEVA YORK, 2.—El ex campeón mundial de boxeo de los grandes pesos Rocky Marciano se trasladará a Europa para actuar en una serie de combates de exhibición.

Se hacen conjeturas sobre la posibilidad de que Rocky trate de volver al "ring" con el propósito de reconquistar la corona que tuvo en otros tiempos.

Se dice que la derrota sufrida por Patterson que significó que el título fuese arrebatado a Estados Unidos para pasar a Europa ha sido el motivo de que Marciano decida volver al cuadrilátero.

Marciano trata de comprobar si se halla en forma en cuyo caso volvería a intentar proclamarse aspirante al título mundial de los grandes pesos que actualmente ostenta el pugil sueco Ingemar Johansson.—Alfil.

108.—Campillo, todos en el mismo tiempo que Morales.

**CLASIFICACION GENERAL.** En la clasificación general no ha habido variaciones, siendo los diez primeros:

- Cazala, 43-22-04.
- Gauier, 43-22-31.
- Annaert, 43-24-15.
- Dermeulin, 43-24-16.
- Desmet, 43-25-33.
- Schellberg, 43-26-06.
- Picot, 43-26-27.

Trabucchi, mismo tiempo, Stabinski, 43-26-29.

Angelo, 43-28-49.

- Los españoles:
- 25.—Bahamontes, 43-32-34.
  - 26.—Galdeano, 43-32-35.
  - 37.—Manzanque, 43-34-38.
  - 40.—Suárez, 43-34-38.
  - 51.—Otaño, 43-35-26.
  - 62.—Utset, 43-36-21.
  - 65.—Marigil, 43-36-27.
  - 75.—San Emeterio, 43-37-06.
  - 75.—Campillo, 43-37-18.
  - 76.—Berrendero, 43-37-28.
  - 88.—Morales, 43-38-29.

## Ni Tercero ni Rivilla figurarán en el equipo B de la Selección Nacional Por estar ambos lesionados

MADRID, 2.—La Federación Española de Fútbol ha hecho o publica la siguiente nota:

"Después de las pruebas y ejercicios de entrenamiento realizadas en Madrid con los jugadores preseleccionados para formar el equipo nacional B, que han estado concentrados en un lugar de reposo en las inmediaciones de Torrelodones, saldrán esta noche con dirección a Fuenterrobía, con el entrenador señor Herrera y el masajista de la Selección, los 16 jugadores siguientes:

Araquistain y Pesudo; Alvarito, Ansoa, Mestre y Rodri; Pachin, Ruiz Sosa, y Sastre; Collar, Del Sol Peiro, Pepillo, Ribelles, Torres y Zubillaga.

Entre ellos no figura ni Tercero ni Rivilla, por haberse éste resentido de una anterior lesión, y por haber resultado lesionado hoy el valencianista.

El equipo que en definitiva se enfrentará a la Selección de Turquía será anunciado, quizá, la víspera del partido, desde aquel "cuartel general". Alfil.

## Pasarán vuela a entrenar al OVIEDO

OVIEDO, 2.—La Directiva del Real Oviedo ha decidido aceptar la propuesta de Luis Casas Pasarín, para el cargo de entrenador del Club. Se espera que éste confirme su aceptación.—Alfil.

### Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes

Dr. Elsardo García Fernández

#### CIRUGIA DEL ESTOMAGO

Hígado, Intestinos - Hernias

Dr. Teljeiro, 20 (Al lado del Cine Metropol)

Teléfono 2072.—SANTIAGO

### Laboratorio del Dr. Daporta González

ANÁLISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE - SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66 Teléfono, 1583

SANTIAGO DE COMPOSTELA

### RELOJES

La marca que Vd. quiera El precio que Vd. desee

CASA SIGMA SAGASTA, 14-Ferrol

CONTADO y PLAZOS

**MOSQUERA**  
PREGUNTOIRO, 21 - TELEFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra ¡Ahorrará dinero!

Vea su exposición de artículos varios

## Puerto de Vigo

DOS TRASATLANTICOS SE ESPERAN PARA HOY VIGO, 2. (De nuestra Delegación).

Para primera hora de mañana es esperado procedente de puertos del Pacífico, el buque inglés "Reina del Mar", con 48 pasajeros para este puerto. Aquí tomará otros 20, siguiendo viaje sobre las diez de la mañana rumbo al Norte.

También mañana es esperado el trasatlántico español "Monte Ulía", con cerca de 60 pasajeros, continuando viaje una vez desembarcados estos.

### EL LUNES, EL "ANTILLES"

Para el próximo lunes se espera en viaje a puertos de América Central, el trasatlántico francés "Antilles", que embarcará aquí cerca de un centenar de pasajeros, con destino a San Juan de Puerto Rico y La Guayra.

### BUQUES CON TURISTAS

Para el próximo sábado tiene anunciada su escala el trasatlántico francés "Foucauld", que procede de Burdeos y se dirige a Dakar.

El día 8 llegará el inglés "Arcadia", con cerca de mil turistas, que recorrerán la ciudad y alrededores, trasladándose un numeroso grupo a Santiago de Compostela.

### HOJALATA

Con un cargamento de hojalata se espera de Bremen el mercante español "Sierra Urbión".

### MOVIMIENTO COMERCIAL

Entrados: "Gondán", el motor

**M. RAMIL SONEIRA**

Traumatología - Ortopedia Reumatismo

Gral. Mola (Senra), 24-2.º SANTIAGO

**Dr. R. Alsina Gómez-Ulla**

CIRUGIA GENERAL

Especialista del aparato digestivo

C/da Nueva, 16-2.º Teléfono 1984 y 1125 SANTIAGO

**J. Pardo Bedía**

MEDICO OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8 Dolores, 69, primero FERROL

**ATENCION**

Brillantes, diamantes, perlas oro, plata, platino, por necesitar paga mucho.

LA OCASION

Canalejas, 118 FERROL

**MANUEL SUAREZ SERANTES**

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES CUMPLIMIENTO DE EXHORTOS

Puente Pedreira, D. 2.º Apartado, 118

Teléfono, 2326 SANTIAGO DE COMPOSTELA

**PAPELERIA COMPOSTELA**

RICOEI GONZALEZ OTERO

LA CASA DE LAS ESTYLOGRAFICAS

CINCO CALLES, 2.º SANTIAGO TEL 2217

"Tio Pepe", mercante holandés "Kreft" y el "Ribadumia". Salidos: "Monte Avala", "María del Carmen" y "Tio Pepe".

**MOJOLLETERAS**

A los motociclistas "María Teresa" y "Juanita" que se encuentran en puerto desde el día de ayer se les unió hoy el "Teresta".

### BUQUES QUE SE ESPERAN

"Alfonso Calvino", de Santoña, con piedra caliza y "San Fernando", de Zumaya con cemento.

### TIRO DE CAÑON

Los días seis al diez del mes actual ambos Institutos de diez a veinte horas se efectuarán ejercicios de tiro de cañón en las proximidades de Bilbao siendo zona peligrosa para la navegación la comprendida entre Cabo Villano y Punta Lucero en una profundidad de seis millas, dejándose libre a la navegación un pasillo de acceso y salida al puerto de Bittao situado al oeste de esta Punta Galea.

Lo que se ha publicado para general conocimiento.

## El junco "Rubia" llegó a Suez Uno de sus tripulantes está enfermo

SUEZ, 2.—El junco chino "Rubia" tripulado por españoles, llegó anoche a este puerto, en su viaje desde Hong Kong a Barcelona.

Cinco miembros de su tripulación, incluyendo al capitán José María Tey Planas, piensan marchar en automóvil a El Cairo, donde pasarán unos días y visitarán al embajador español don José Felipe Alcover y Sureda.

El sexto tripulante, Luis Melnar Ferrer, sufre fiebre de estómago y piensa marchar directamente a Madrid en avión. Hoy se encuentra descansando en un hotel.

En su viaje desde Hong Kong el junco "Rubia" ha hecho escala en Singapur, Madrás, Colombo, Goa, Djibuti, Masave, Port Sudán, antes de llegar a Suez a la entrada del canal del mismo nombre.

Los otros miembros de la tripulación son Joaquín del Molino Ostue, ingeniero, el hermano del capitán, Manuel Rey Planas; José Luis Madoz, fotógrafo; Oriol Regos, Pages, estudiante, y Julio Brocar González, de profesión comerciante.—Efe.

## Ministerio de Trabajo Aviso a las empresas

Se recuerda a las empresas que en la liquidación de Cuota Unificada del mes de junio y que deberá abonarse en el presente mes de julio, deberán consignar en el reverso de la hoja o última hoja si fueran varias, del modelo E-2 y después de los datos generales, los siguientes datos:

- Importe total del Plus Familiar abonado durante el mes a que la relación o parte se refiere.
  - Número total de puntos acreditados por los beneficiarios en dicho mes.
  - Número total de beneficiarios entre los que se ha distribuido el Plus.
- Los datos citados se consignarán en todas las liquidaciones sucesivas a partir del citado mes de junio, de conformidad con lo establecido en el artículo 7.º de la Orden Ministerial de 15-4-59 (Boletín Oficial del Estado de 28-4-59).

## ¡No deje que su negocio sea un barco sin brújula!

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**

(BAILLY-BAILLIERY-RIERA)

Se facilitan direcciones de todas las Industrias, comercios y profesiones de España



PRECIO DE LOS 4 VOLUMENES: 800 PTAS.

Solicitelo a: Anuarios Bailly-Baillier y Riera Reunidos, S. A., Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

# Disposiciones de Marina

Se destina al Centro de Adiestramiento de Defensas Portuarias del Departamento Marítimo de Cádiz, al teniente de navío don José María Vallarino y Seris-Granler.

Se nombra segundo comandante del dragaminas "Almanzora", al teniente de navío don Manuel Batunone Santiago.

Idem ídem del minador "Trítón", al id. don Félix Fernández Pose.

Se dispone pase a situación de plantilla, al alférez de navío don Félix Fernández-Fournier e Iglesias, que queda a las órdenes del almirante jefe de la Jurisdicción Central.

Se destina de inspector de la Zona Centro de Construcciones, Suministros y Obras de la Marina, al teniente coronel de Ingenieros Navales, don Pio Cermenanza y Adrover.

Se nombra jefe de la Sección de Armas Navales, en la Secretaría Técnica de la Inspección General, al teniente coronel de Ingenieros Navales don Luis Carramolino Barreda.

A petición propia, se concede el retiro al capitán de fragata don Fernando Solís y Núñez de Prado.

# FERROL AL DIA

**IGLESIA DEL CARMEN**  
Primer Viernes del Sagrado Corazón

Hoy, como Primer Viernes de viernes de esta parroquia, además sus, habrá Misa vespertina, a las ocho, como todos los primeros días de esta parroquia, además de de las misas matutinas de diario.

**Cortes traje caballero**  
Caldados primera  
Inmenso surtido

Sagasta, 21  
Las Pañerías FERROL

**ADORACION NOCTURNA**  
ESPANOLA

Corresponde velar al Santísimo Sacramento, la noche del 4 al 5 al turno "La Oración en el Huerfano" enclavado en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Angustias (en San Carlos).

Hora: 11 en punto. A la Santa Misa, que se celebrará a las cuatro de la mañana, pueden asistir los fieles que así lo deseen, para lo cual las puertas del templo se abrirán a dicha hora.

**FIESTA DE LAS ESPIGAS**  
Este año se celebrará en la inmediata parroquia de Meirás.

**CURTIDOS**  
Cándido Rico

le ofrece Tintes, Cremas y Reparadores en todos los colores, Cordones, Plantillas, Protectores, etc. Superdisolución y Generelit (suela plástica) en negro y marrón, de la Casa General, solamente de venta en esta Casa.

Concepción Arenal, 21  
EL FERROL

**CAPITOL**  
TL. 1474-1464

HOY  
GRAN ESTRENO

**SIN FAMILIA**

Connmueve por su ternura Emociona por su humanidad

Por  
GINO CERVI  
y  
PIERRE BRASSEUR

Funciones: 6 - 8 y 11  
(Tolerada menores)

Complemento: NO-DO

**AVENIDA**  
HOY

5-15 - 7-45 - 10-45  
ESTRENO  
de la gran producción

**EL RESCATE**  
(Para mayores)

Con  
FOLCO LULLI  
FRANCA MARZI  
HUMBERTO SPARDARO

Complemento:  
NOTICARIO NO-DO

**REINA**  
TEL. 1464-2167

HOY  
Extraordinario Estrenol

**Torpedos humanos**

Un hecho arrancado de las páginas de la historia de la pasada guerra mundial.

Con  
RAF VALLONE  
y  
ANDREA ACHECCHI

(Tolerada)

Complemento: NO-DO

Funciones: A las 6 - 8 y 11

**Callao**  
HOY

5-30 - 8 - 11

Sensacional Reestrenol  
EN AGFACOLOR

**Cadete con faldas**  
(Apta para todos los públicos)

ADRIAN HOVEN  
ERIKA REMBERG

Completa el programa:  
NO-DO 959 B

**Madrid-Paris**  
TEL. 2242

HOY  
VIERNES FEMINA  
BUTACA, 2 PESETAS  
A las 4 - 6 - 8 y 11

**TANGANICA**  
(TECNICOLOR)

Aventuras de safaris en el corazón de la selva africana.

Con  
VAN HEFLIN  
y  
RURH ROMAN

(Tolerada)

Complemento: NO-DO

Mañana:  
"HEROES DE HIERRO"

**JOFRE**  
HOY

Un grandioso acontecimiento cinematográfico.  
La película que ayer entusiasmó a los públicos y hoy le entusiasmará también.

El día que me quieras

Interpretada por  
CARLOS GARDEL  
y  
ROSITA MORENO

Complemento: NO-DO  
(Para mayores)

**ESPECTACULOS**

AVENIDA: "El rescate"  
3. R. Mayores, con reparos.  
CALLAO: "Cadete con faldas"—2. Jóvenes.  
JOFRE: "El día que me quieras"—2. Jóvenes.  
CAPITOL: "Sin familia"  
2. Jóvenes.  
REINA: "Torpedos humanos"—2. Jóvenes.  
MADRID-PARIS: "Tanganica"—2. Jóvenes.

Probablemente saldrá un adorador a recorrer los domicilios de las adoradoras, requiriendo su inscripción, con el fin de llenar un coche con bastantes plazas, que saldrá de Ferrol, a las diez en punto de la noche, para regresar una vez terminados los actos.

Por tal motivo las Vigilias de dicho día 11, que es cuando se pretende celebrarla en Meirás, quedan suspendidas, afectando dicha suspensión a los turnos "San Fernando Rey" y "San Pascual Bailón".

ASOCIACION DE SENORAS DE LA INMACULADA CONCEPCION

Se recuerda a las señoras asociadas que mañana, sábado, día 4, se celebrará a las nueve de la mañana, la Misa mensual en la Iglesia parroquial de San Julián, a cuyo acto se ruega la asistencia.

**Trincheras-Gábardinas**  
Solamente calidad

Sagasta, 21  
Las Pañerías FERROL

**SANTO JUBILEO CIRCULAR**  
DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial de San Julián.

**Camisería fina Jerseys-lana**  
Lo mejor que se fabrica

Sagasta, 21  
Las Pañerías FERROL

**"Les Aranis"**

(PASA A ULTIMA PAGINA)

—¿Sirve todo el mundo para ser funambulo?  
—No. Por ejemplo, los sorudos, porque son especialmente susceptibles al vértigo. Se necesita un sentido innato del equilibrio, y por eso la profesión se transmite normalmente de padres a hijos.  
—¿Qué cuidados especiales tiene que guardar un funambulo?  
—Los funambulistas deben llevar una vida lo más metódica posible. No pueden beber nunca (si acaso cerveza), y no deben comer antes de actuar.  
—¿Y si tienen que actuar varias veces en un día?  
—Ya se dio ese caso, por ejemplo, en Vigo, y se tuvo que pasar todo el grupo de artistas un día entero sin comer. Pero eso no se podría hacer con mucha frecuencia.  
—Se comprende fácilmente que así sea. Ya hubo muchísimas personas que lo han intentado y a ninguna le ha bien. Y no eran precisamente funambulistas.  
—¿Nunca se ven obligados a aplazar funciones por indisposición de algún artista?  
—En el Circo no se suspende fácilmente una función. Tiene que ser muy grave la causa. "Quién está en artista" (la expresión, que reproducimos, nos hizo gracia) trabaja hasta el fin".  
—¿Algun suceso curioso, que recuerde...  
—Oh, nuestra vida es tan agitada que yo no puedo recordar detalles así. Quizá sirva éste: el día del debut en Lisboa, nuestro compañero, el que hace los ejercicios de la barra, a cincuenta y cinco metros de altura, subió como siempre con su trompeta y cuando quiso tocarla allí, en lo alto, no salía ningún sonido, pese a sus esfuerzos. ¡Los compañeros se le habían tapado para reírse!  
—¿En qué país han encontrado ustedes mejor ambiente?  
—Ambiente artístico, en España. Económico, quizá en Inglaterra. Pero esa varía mucho. Lo que sí quiero apuntar es que en Ferrol, el Sr. Alcalde nos ha dado toda clase de facilidades para que nos instaláramos en la plaza de Armas. En otras las ciudades se han portado muy bien con nosotros, pero aquí han sido... (cómo se dice?), ¡muy sirvientes!, ¿no?  
—¿Muy amables, quizá.  
—Ah, sí, eso! muy amables, muy serviciales. Está bueno.  
—Pues, bueno. ALBA

**LA CORUNA, 2.**—(Por teléfono.—De nuestra Delegación.)

El pasado miércoles dió comienzo en nuestra capital y en el Ferrol del Caudillo, la fase de sector del Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana, que anualmente organiza la Jefatura Central de Trabajo, de la Delegación Nacional de Juventudes. Participan 190 aprendices de las provincias de Zamora, León, Oviedo, Pontevedra, Logroño, Lugo y Orense, no figurando ningún representante de esta provincia por seguirse el criterio de que exista una mayor imparcialidad a la hora de calificar, acudiendo nuestros jóvenes productores a la fase que el próximo día 12 tendrá lugar en la Escuela de Aprendices de Aviación de Recajo (Logroño).

Las pruebas, tanto teóricas como prácticas se vienen realizando en la Escuela de Maestría de nuestra capital, en la E. N. Bazán y Escuela de Maestría Industrial de El Ferrol del Caudillo, las de carácter industrial; y las artesanas, bajo la dirección de los expertos maestros de la Escuela de Artes y Oficios, Encuadernación López, Taller de Zapatería de don Jesús Gómez y Talleres Prisma, de nuestra ciudad. La realización de las pruebas durarán unos diez días, por ser muy numerosas las especialidades que en el mismo intervienen.

**EU ALCALDE VISITO LAS OBRAS QUE SE REALIZAN EN EL TERMINO MUNICIPAL**

El alcalde de La Coruña, señor Peñaranda, con varios miembros de la Corporación Municipal, técnica y representantes de la Prensa, dedicó la tarde de hoy a realizar un detenido recorrido por las obras que se realizan en el término municipal.

EL "REINA DEL MAR"

Hoy, a las cinco de la tarde, es esperado en este puerto el trasatlántico "Reina del Mar". Procede de los puertos de Valparaíso, Cartagena, La Habana, Bermudas y Vigo. Desembarcó en este puerto alrededor de medio centenar de pasajeros, prosiguiendo viaje a las diez de la noche con rumbo a Santander, y Liverpool.

**HERIDOS EN ACCIDENTES DE TRABAJO**

En la Casa de Socorro fue asistido Manuel Prado Barreiro, que sufría heridas fuertemente contusas, interesante cuero cabelludo en región occipital, contusión en tercio inferior del antebrazo derecho y erosiones en el borde anterior medio de la pierna del mismo lado. Se le aconsejó tratamiento con suero antitetánico. Estas lesiones se las produjo en accidente de trabajo.

—En la Residencia Sanatorial ingresó Adolfo Lodeiro Varela, de 21 años, de profesión albanil, que cuando estaba trabajando en una obra se cayó de una altura de seis metros. Sufrió fuertes contusiones en la cara con herida contusa en la nariz, y quedó hospitalizado en dicho Centro.

**NUEVAS INDUSTRIAS EN LA PROVINCIA**

El Boletín Oficial del Estado de 27 de junio último, publica entre otras peticiones de ampliación de industrias las siguientes: Fabricación de bloques de hormigón en Padrón, con producción de 66.000 bloques y 24.000 viguetas; y fabricación de tejas y ladrillos, en Ourense (la industria produce 130.000 ladrillos anualmente). Por último, instalación de una fábrica de pastas, en esta capital, que producirá

# Información regional

## La Coruña, al día

### Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana

39.000 kilogramos anuales de pastas envasadas en cajas.

**JABURU EN LA CORUÑA**

Jaburu se encuentra en La Coruña y está en tratos con el Deportivo El Jugador "Mocano" que provocó uno de los "casos" más sensacionales del fútbol español, está desoso de fichar por el Club coruñés. Ayer mantuvo un amplio cambio de impresiones con los directivos en las condiciones, que son a un tanto fijo por partido. Es decir, que Jaburu firmará compromiso con el Club coruñés percibiendo una cantidad determinada por encuentro disputado, además de la mitad de la prima de fichaje, al objeto de que pueda traer de Brasil a su esposa e hija.

**VISITA DEL CAPITAN GENERAL DEL DEPARTAMENTO**

Ayer miércoles, estuvo en nuestra ciudad el Excmo. señor don Pedro Fernández Martín, capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, quien se entrevistó con nuestro alcalde, señor Peñaranda de Llano, en devoción de la visita oficial que realizó hace breves días.

En esta entrevista celebrada en un ambiente de cordial simpatía, el señor Peñaranda de Llano expresó al señor Fernández Martín su reconocimiento por su apoyo en favor de los asuntos de este Ayuntamiento y por sus sinceros ofrecimientos de colaboración en su labor municipal.

**HOMENAJE AL NUEVO FISCAL GENERAL DEL SUPLENTE**

El próximo día 10 en el Parque del Casino, se será ofrecido un almuerzo-homenaje al Fiscal General del Tribunal Supremo, don Pedro G. y Fernández Villamil.

El acto tendrá carácter público.

**PARA TEMPORADA VERANO Y FIESTAS en LA PILARICA (La Reina del Vestir)**

A tono con las circunstancias y el bien vestir de todos, esta Casa ofrece para TEMPORADA VERANO y FIESTAS los surtidos más completos y bien elegidos en Trajes modernos, Americanas, Pantalones, Jerseys, Camisas y otras muchas prendas de vestir, con sus precios únicos, siempre por bajo de todas las competencias.

VISITANDONOS QUEDARA CONVENCIDO  
CANALEJAS, 54 FERROL

**PONTEVEDRA Sanciones de Tráfico**

PONTEVEDRA. (De nuestro corresponsal, SPRINTER).

En nota facilitada por el Gobierno Civil, se da cuenta de que, por la Junta del Puerto de Vigo y en virtud de las atribuciones conferidas por el Reglamento correspondiente, han sido impuestas 104 multas, por otras tantas infracciones de tráfico, en el artículo 59 (exceso de velocidad) del mencionado Reglamento. Dichas multas, fueron de 50 pesetas, habiendo sido impuestas tres más, de cien pesetas por el artículo 71, por reincidencia.

**PRECIOS DEL ACEITE**

Según nota de la Delegación Provincial de Abastecimientos, durante el presente mes de julio, registró para Vigo y Pontevedra, los siguientes precios del aceite, por litro.

Acetate de importación, 16'63; a granel, 21'65 y envasado, 25'50. En los dos últimos tipos señalados, el precio podrá ser incrementado por los arbitrios municipales.

**EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS**

Los exámenes, o pruebas para la obtención del Certificado de estudios primarios, en las escuelas de la Zona IV de Inspección, serán los días siguientes:

Día 3, El Grove, día 4, Sargento, día 6, Meaño, día 8, Ribadumia, y día 9, Meis, siendo a las nueve de la mañana. Día 11, Villanueva; día 13, Cambados y día 15, Vilagarcía, estos últimos, a las diez.

**EL CAMPEONATO DE AJEDREZ**

Después de la ronda final de la primera vuelta del Campeonato local de Ajedrez, que organiza la OAR, figura en cabeza de la clasificación, Vidal con 3 puntos y medio, seguido de Estevez, con 7; Melendez, 6 y medio, hasta 4 clasificados.

## Aeropuerto de Labacolla

**MOVIMIENTO DE AVIONES**

Iberia: Servicio de la mañana, llegada de Madrid a las 12,20 con 17 pasajeros. Salida a las 11. Servicio de la tarde, llegada a las 5,35 con 21 pasajeros. Salida para Madrid a las 6,05 con 16.

**PREVISTOS PARA HOY**

Iberia: Primer servicio, llegada de Madrid a las 12,05. Salida a las 12,35.

Segundo servicio, llegada a las 5,30. Salida para Madrid a las 6.

**PREVISTOS PARA MAÑANA**

Iberia: Primer servicio, llegada a las 12,05. Salida para Madrid a las 12,35.

Segundo servicio, llegada de Madrid a las 5,30. Salida a las 6.

**OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO**

A las 11,15 tomó tierra un avión T-R de la Base Aérea de Matacan (Salamanca), el cual venía pilotado por el capitán Lanuza.

Después de momentos después rumbo a dicha base.

A las 2,30 y procedente de Barajas tomó tierra un avión C-47 del Servicio de Inspección de Rutas y Radio ayudas de la Dirección General de Protección de Vuelo.

Dicho avión, que venía pilotado por el comandante Cardeiro, después de nuevo rumbo a su punto de origen a las 4,30.

**LA GUAPA, A PARIS**

Como culminación de la brillante fiesta de primavera organizada por la Asociación de la Prensa para designar "Guapa de La Coruña 1959", ayer salió para París la gentil señorita Ana Mourino, que marcha acompañada de su madre. En honor de Ana María se preparan diversos agasajos en la capital de Francia.

**Anúnciese en EL CORREO GALLEGO VIGO**

El próximo día 9 comenzarán los Festivales de Castrelos

**VIGO, 2.** (De nuestra Delegación.)

Si siguiendo su norma tradicional de ofrecer al pueblo de Vigo espectáculos de elevado arte, la Comisión de Fiestas ha confeccionado un programa de Festivales en el Parque Quilónes de León (Castrelos), que ha merecido el beneplácito general.

No reparó la Comisión en detalles que pudiera restar brillos forasteros, del ámbito nacional, que sirvan no solo de alegre espectáculo a los viganes, sino también para canalizar hacia nuestra ciudad a contingentes forasteros del ámbito nacional y también del extranjero pais lusitano.

Se puso especial interés en los Festivales Artísticos que se celebrarán en el Parque Quilónes de

**ZARZUELA ESPAÑOLA**

Vuelve a nuestro hermoso Parque de Quilónes de León la Compañía Lírica "Amadeo Vives", que va el año pasado tuvo una feliz actuación que mereció las mayores alabanzas del público.

Con la Compañía reaparecerán las destacadas figuras Inés Rivedeneta, Carlos Munguía, Leida Barclay y Pilar Castellón, en las zarzuelas "Bohemios", "Pan y Toros", "Gigantes y Cabecudos" y "La Boda de Luis Alberto".

**BALLET ESPAÑOL DE LUISILLO**

En el ciclo de Ballet Español figura este año "Luisillo" y su Teatro de Danza Española", cuyo conjunto ha causado sensación en las principales capitales del mundo.

**BALLET INTERNACIONAL**

Como número fuerte, como meta final de estos Festivales, aparecerá el Ballet Clásico de la famosa Ludmila Tchering, la genial intérprete de "Las Zapaterillas Rojas", "Cuentos de Hoffman" y "Luna de Miel", cuyas películas han mostrado al mundo entero el arte excelso.

**HORARIOS Y LOCALIDADES**

La Comisión de Fiestas, tomando en consideración el teso general, que es el suyo propio, de que las funciones comiencen a horas tempranas para no ser final no se prolongue hasta avanzada la madrugada, e impida el reposo regular del público, ha resuelto que el espectáculo comience a las diez y media en punto de la noche, cualquiera que sea el público congregado.

**LA ALAMEDA DE BOUZAS CAMBIARA DE NOMBRE**

El Pleno Municipal acordó solicitar autorización, como es preceptivo, al Ministerio de la Gobernación, para que pueda ser dado el nombre de Suárez Llano a la Alameda de Bouzas. Ya existían deseos en el seno de la Corporación de señalar una calle o plaza con el nombre del alicidado ex-cabildo o ilustre viganés, antes de que llegase la instancia de la Comisión de Fiestas de Bouzas.

**ASCENSO DEL SR. BORREGON RIBES**

Por resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Trabajo se ascende a don Vicente Borregón Ribes, a la categoría de Inspector técnico provincial de primera clase.

El Sr. Borregón, hoy destinado en Madrid como jefe central de Emigración, desempeña esta función poco tiempo su cargo en la Inspección provincial de Pontevedra en Vigo, teniendo a su cargo la Jefatura de Emigración, cuyo servicio llevó a cabo una exitosa labor.

**BICICLETAS**  
Todos los tipos  
Todos los modelos  
CONIADO Y PLAZUS

Absoluta garantía  
**CASA SIGMA**  
Sagasta, 14 - FERROL




# ¿Conseguirán los recientes progresos de la aeronáutica abrir una nueva era de la aviación?

Carta de  
PARIS

Los ensayos del "Atar Volante", del "Breguet Integral" y del "Coleóptero" pueden modificar la fisonomía de la actual navegación aérea comercial

PARIS, (Especial para EL CORREO GALLEGO por Jean de Chaunnes)

Cuando se viaja en avión de Londres a París, es preciso sensiblemente, mucho más tiempo para ir en autocar desde el aeródromo de Orly al centro de la capital francesa que para volar desde el aeropuerto inglés hasta Orly.

Ese es el precio de los progresos que ha realizado la aviación: los aparatos son cada vez más pesados y más rápidos y por tanto le son precisas pistas cada vez más largas y anchas, muy costosas (un millón de francos cada metro "lineal" en Francia), y situadas lejos de las aglomeraciones de población. Por ello en las distancias cortas, los aviones no pueden competir con el tren ni con los autocares. Así, cada vez más, el avión se va convirtiendo exclusivamente en un medio de transporte para grandes distancias.

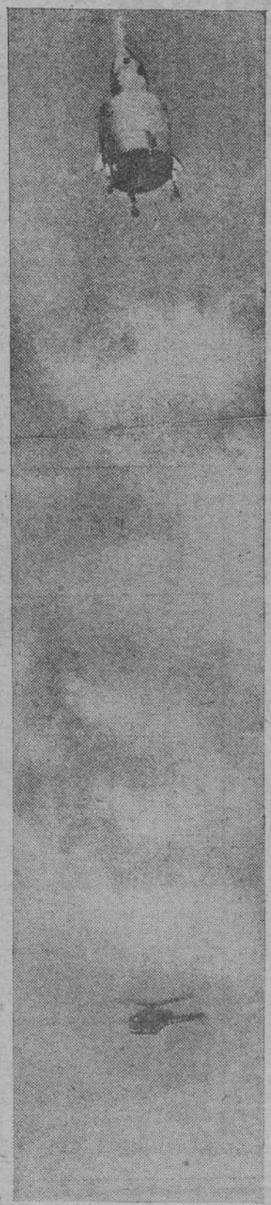
Para el servicio entre ciudades próximas, especie de "cabotaje" aéreo existe el helicóptero, que aterriza, según suele decirse en "un pañuelo" y en el propio centro de las ciudades. Pero el helicóptero es lento, su "techo" resulta muy poco elevado, y muy débil también la carga que puede transportar. Además, su consumo de combustible es muy importante.

Desde hace unos años, los ingenieros aeronáuticos tratan de poner a punto un aparato que posea las cualidades del avión y del helicóptero sin presentar sus inconvenientes. Han sido encontradas ya varias fórmulas de aviones de esta clase, es decir, que respondan a esas exigencias. En 1957, el "rotodyne", de la firma británica "Fairey", efectuó su primer vuelo. Se trata de un curioso híbrido de avión helicóptero capaz de transportar 48 pasajeros a una velocidad media de 300 kilómetros por hora. Su sustentación está asegurada por un rotor, como sucede en los helicópteros, y la tracción es suministrada por dos hélices movidas por motores de turbina, como en ciertos tipos de aviones. Varios aviones semejantes están también en estudio o en período experimental, en los Estados Unidos.

## EL MODELO BREGUET DE "ALAS SOPLADAS"

Como es sabido, también en Francia se trabaja en el problema, e incluso parece ser que los constructores de este último país pertenecientes a la firma Breguet están algo adelantados respecto a sus competidores extranjeros. En efecto, el aparato que ellos han construido está prácticamente terminado y a punto de ser lanzado.

El 20 de Mayo de 1959 tuvo lugar, en el aeródromo de Toulouse Blagnac, la primera demostración pública de las posibilidades que ofrece el avión "Breguet 940 Integral". El aparato presenta la apariencia de un avión clásico de hélice. Es decir, no posee un rotor que haga al aparato asemejarse a un helicóptero, sino alas que a primera vista dan la impresión de ser alas corrientes. No obstante, el dibujo de esas alas, y los alerones especiales montados al borde del escape (el posterior), hacen que el aire sea rechazado hacia abajo en un ángulo de noventa grados, lo que da a esas alas un poder de sustentación superior en un 40 por ciento, al de las alas clásicas. Las hélices de este avión son enormes (4 metros de diámetro) y además dan vueltas menos de prisa que las de los aviones que estamos habituados a ver. Esas hélices están perfiladas y dispuestas de tal modo que su "soplo" o "corriente" es totalmente enviada sobre el ala. Ese es el principio de la llamada "ala soplada", en la cual la corriente de aire que las hélices envían sobre el ala da a esta última un poder de sustentación que es casi el noventa por ciento de la fuerza de tracción de esas mismas hélices en sentido horizontal. Además, los dos motores son solidarios, y están sincronizados de modo que si uno de ellos se avería, las cuatro hélices continuarían girando. Este avión "Integral" no despega verticalmente, pero la longitud de su rodaje, tanto al despegar como al aterrizar y después de un ascenso o des-



El espacio aéreo registra cada día nuevos y extraños inclinados. La técnica muestra en el Salón de la Aeronáutica de París a este nuevo aparato volador que se conoce con el nombre de coleóptero

censo lento en 45 grados, es sólo de un centenar de metros. A ese prototipo experimental, recientemente presentado, va a suceder un aparato comercial, el "941 Integral" cuyos estudios preliminares han sido terminados recientemente. Este avión es capaz de transportar unos cuarenta pasajeros, aterrizar y despegar en terrenos diminutos desprovistos de pistas de cemento, y volar, sin escala un millar de kilómetros a una media de 450 kilómetros hora. Así, el "41 Integral" ofrecerá a las compañías de transportes aéreos la posibilidad de comunicarse con distritos rurales, localidades aisladas y factorías en la selva cuyo acceso era imposible hasta el presente a menos de invertir gastos enormes para crear infraestructuras sobre el terreno.

## UN REACTOR VOLANTE...

Otra sociedad constructora francesa, la "Sneema" (en cuyos laboratorios de investigación colaboraron especialistas alemanes y franceses) acaba de presentar, en primer vuelo de ensayo, un ingenio que despega y aterriza verticalmente, pero que vuela como los demás. El aparato que consiste esencialmente en un reactor "atar", se llama "Atar volante".

Los estudios de este ingenio comenzaron en 1952, y los ensayos en el "banco oscilante" y en el "banco giratorio", que permiten desplazarse en los tres planos y observar su comportamiento. Más tarde, el reactor fué ensayado en "vuelo cautivo", bajo un pórtico de 35 metros de altura, y sujeto a él por

cables que hubieran permitido, llegado el caso, limitar las consecuencias de una caída o de un despegue demasiado rápido. Las maniobras del "Atar" era entonces teledirigidas, pero a partir de Junio de 1957 empezaron los ensayos de vuelo libre con un piloto a bordo, y se revelaron concluyentes. En esta última fase, el reactor con su carenaje, sus depósitos, la carlinga del piloto y los instrumentos de control, pesaban unos 2.600 kilos, en tanto que la expulsión máxima de su motor era de 600 kilos. Así el "Atar volante" puede elevarse suavemente sobre su tren de aterrizaje, avanzar, retroceder y alcanzar un centenar de metros de altura.

Una vez que el motor fué puesto a punto, era preciso, rodearlo de una "célula". Pero, ¿qué solución adoptar? ¿Ala en flecha, ala en "delta" o dos alas dispuestas en cruz. Finalmente, fué una cuarta solución la adoptada.

La "SNECMA" había comprado las patentes del ingeniero austriaco Helmut von Zborowski, inventor del "ala anular". Este tipo de ala difiere totalmente de la clásica (imitación de la que poseen los pájaros), y es perfectamente cilíndrica, envolviendo completamente el motor y la carlinga. Según Zborowski, su ala presenta sobre el ala clásica la ventaja de ser de construcción fácil y de extrema ligereza, pese a su gran solidez. Por otra parte, como es cilíndrica puede servir perfectamente de "escapulario" para los gases de un "statorreactor" cuya impulsión puede venir a sumarse a la del "turboreactor".

EL "COLEÓPTERO"  
Este tipo de ala permite fácilmente al paso del vuelo vertical al vuelo horizontal, y viceversa; y lleva gobernables clásicos que intervienen durante el vuelo normal, y "desviadores de chorro" situados en la salida del turboreactor, y que permiten guiar el aparato cuando se halla en vuelo vertical (en el momento del aterrizaje o del despegue).

El aspecto de este avión es bastante insólito. Von Zborowski le llama "Coleóptero" pero los mecánicos, poco respetuosos, le han bautizado "Tonel volante", puesto que realmente se parece mucho más a un tonel que a un avión. El peso del aparato, con los depósitos de combust-

ible llenos, es de 3.000 kilogramos. Su "turboreactor", un "Atar E. 5. V", desarrolla una impulsión de 3.700 kilogramos, lo que explica que puedan elevar el avión verticalmente. Reduciendo el régimen del motor, el piloto puede equilibrar el peso total, de manera que puede quedarse, si lo desea, completamente inmóvil en el aire. El aparato tiene una autonomía de vuelo de 26 minutos a una velocidad de 800 kilómetros por hora, y puede alcanzar una altitud de 3.000 metros a una velocidad ascensional de 130 metros por segundo.

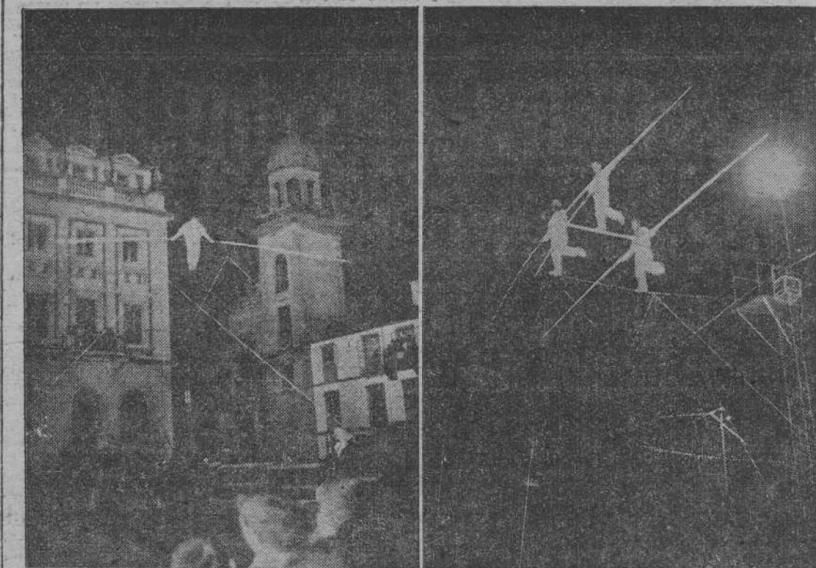
El "Coleóptero", que ha realizado ya varios vuelos, es sólo un prototipo experimental, y sus marcas han sido limitadas voluntariamente. De él saldrán, sin duda, aparatos militares de velocidad supersónica, e incluso ingenios teledirigidos; y, naturalmente, también, aparatos comerciales que podrán despegar desde el patio de una casa, o de un claro de un bosque. Así, el "Tonel volante" puede señalar, verdaderamente, el principio de una nueva era de la Aviación.

(Una exclusiva MIROSPA-Intercontinental para nuestro periódico. Prohibida su reproducción.)

# "Les Aranis", una familia de funambulistas

Diariamente se juegan la vida en el alambre, pero no piensan en el peligro

"Nuestra profesión es como otra cualquiera. -También ser electricista es peligroso" -dice Mr. George, su director



Tres impresionantes momentos de la actuación de "Les Aranis", en la Plaza de Armas de El Ferrol del Caudillo (Fotos Mary Rosa)

La llegada de "Les Aranis", compañía internacional de funambulistas, no sorprendió

en Ferró, porque ya a través de la Prensa el público había seguido sus actuaciones en otras ciudades. No obstante, cuando alzaron en la plaza de Armas, frente al Ayuntamiento, sus plataformas y tendieron sus cables con el dinamismo peculiar a toda la gran familia del Circo, quien más quien menos sintió la picazón de la curiosidad. Así, el debut, que tuvo lugar el martes, a las ocho de la tarde, nos ofreció un aspecto pocas veces conocido la cétrica plaza ferrolana.

Queremos, antes de nada, aclarar algunos pormenores de esta Compañía. Contra lo que muchos creen, "Les Aranis" no son subvencionados. Su remuneración íntera es la proporción al público, y por eso la mera presentación de la

compañía al público, supone una confianza de la misma en su generosidad.

Nuestra entrevista con el director de la compañía, M. George (el apellido, francés, resulta tan complicado que hemos optado por no intentar anotarlo) se inicia hablando de este punto.

—¿Cómo se ha portado nuestro público?

Mr. George, un hombre joven, corpulento, habla un español aceptable, aunque con un acento metálico que recuerda a un tiempo el francés y el alemán, idiomas en que acostumbra a expresarse.

—En la primera actuación el público fué muy generoso. En la segunda, por la noche, cambió totalmente. Yo creo que el público no comprende bien...

—Nosotros sí lo comprendemos. Que ustedes tienen muchos gastos, y que ofrecen un buen espectáculo que merece una remuneración de parte de quienes lo presencian.

—Exactamente. Nuestro espectáculo es único en el mundo por sus características. Nos presentamos al aire libre, porque no queremos entregarnos a la servidumbre de un local cerrado, que restaría mérito artístico, y nos obligaría forzosamente a cobrar unos precios más elevados. Confiamos en el público siempre.

—¿Cuántas personas componen la compañía?

—Veintidós.

—¿Artistas?

—Diez.

—¿Francéses?

—Mayoría de alemanes.

—¿Todos de la misma familia?

—Desde luego.

—¿Dónde tienen su base?

—Tenemos dos. Una en Saint Etienne (Francia) y otra en Kalserslautern (Alemania).

—¿Cuál es el principal problema de la Compañía?

—¡Afortunadamente, nuestros problemas no son muy grandes. Estamos bien organizados artísticamente, pero ni a económicamente. Nos presentamos exactamente lo mismo que se presentaban los funambulistas de hace muchísimos años. La conservación del material exige, eso sí, muchísima atención y muchos gastos.

—¿De todos sus números, cuál es el más peligroso?

—Peligrosos son todos.

—¿Unos trabajan con red y otros no —apuntamos.

—Puede decir que el número más difícil es el de subir descalzo por el cable; pero todos son difíciles y de mucho mérito.

—¿No temen ustedes al peligro?

—¡Oh, nosotros nunca pensamos en eso. Nuestra profesión se transmite de padres a hijos, y la aceptamos como la cosa más natural del mundo. También ser electricista puede ser peligroso y nadie piensa en eso.

—¿Han tenido ustedes algún accidente grave?

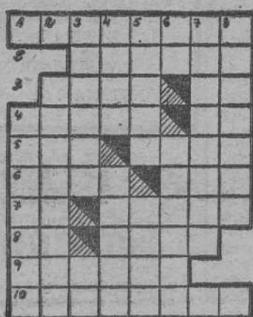
—Pues sí, hemos tenido alguno; pero preferiría no hablar de ello.

DON RIPO

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

# EL CORREO GALLEGO

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Terreros pantanosos. 2.— Dicese de cierto armario. 3.— Sílab. Clifra romana. 4.— Dicese del negro recién sacado de su país. Nombre de letra. 5.— Loco. Pueblo de Gerona. 6.— Cerebro. Ahí. 7.— Terminación verbal. Examines los pasaportes. 8.— Símbolo del cobalto. (al rev.) Isla de las Cícladas. 9.— Acogen. 10.— Estilo arquitectónico.

VERTICALES: 1.— Dividir un ángulo en dos partes iguales. 2.— Fuerte. 3.— Mamífero insectívoro lleno de púas (pl.) (al rev.) Nota musical. 4.— Señal. Da forma de huevo. 5.— Recurre al juez. Nación asiática. 6.— Nombre de letra. Célebre tenor italiano. 7.— Sequedades. 8.— Superlativo.

## SOLUCIÓN AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Triturar. 2.— Manía. 3.— Bafí. Er. 4.— Pagada. 5.— Ere. agaz. 6.— Sino. Ida. 7.— Et. Cotas. 8.— To. Amas. 9.— Anotan. 10.— Sonárale.

VERTICALES: 1.— Pesetas. 2.— Baritono. 3.— Imagen. on. 4.— Tata. Ocata. 5.— Unida. Omar. 6.— H. Gitana. 7.— Alejadas. 8.— Rarezas.

## GRATITUD

Comó sabe todo el mundo, los elefantes son muy agradecidos, y tienen una memoria excepcional. A este propósito se cuenta que

## RINGON AMENO

en cierta ocasión un viajero liberó a un pequeño elefante de una trampa en la que había caído. Veinte años después el viajero se hallaba presenciando una función de circo. Salieron a la pista cinco elefantes y uno de ellos se dirigió al viajero espectador, lo cogió con la trompa, lo sacó de la localidad barata de circo en la que estaba y lo colocó en primera fila de butacas de pista.

¡QUE LOS DEVUELVA!  
Una señora entra indignada en la frutería:

—Acabo de enviar al niño por un kilo de uvas, peso la mercadería y me da setecientos gramos. ¿Puede usted explicarme eso?

—Tal vez, señora. ¿Ha pesado usted al niño?

PRECIO  
En la librería:

—Deme usted la obra esa titulada "Cómo luchar contra el alza de precios".

—Sí, señor. Aquí está. Son cien pesetas.

—Me habían dicho que ochenta.

—Ese era el precio de la semana pasada.

ANIMALES NUEVOS  
A pesar de los serios problemas que preocupan a los diplomáticos no faltan nunca historietas curiosas para amenizar las complicadas conferencias. Ahora mismo, un señor de la delegación americana en Ginebra, transmite la última que circula en Washington

—Los sabios biogenéticos rusos se preocupan para hallar el modo de crear animales nuevos a su gusto. Tratan de producir una vaca con el cuello muy largo, al estilo de las jirafas.

—¿Con qué fin?

—Es para que pueda comer

## Noticias con estrambote

### LOS ROMANOS HABIAN VISTO YA «PLATILLOS VOLANTES»

ROMA. El famoso latinista Rullback, incansable investigador en archivos y bibliotecas sobre temas del antiguo Lazio, ha declarado que posee documentos según los cuales los romanos, en el siglo I de nuestra era, habían descubierto ya el paso de más de un platillo volante sobre la atmósfera.

Los documentos en cuestión parecen ser un pasaje del poeta latino Obsequens (prácticamente desconocido), que, literalmente traducido, dice:

"Al ponerse el sol un objeto circular en forma de plato fué visto por muchos cuando atravesaba el cielo desde Oriente a Poniente."

El fenómeno, según Obsequens, fué presenciado desde Tarquinia al Norte de Roma.

¡Ay, si nuestros abuelitos levantarán la cabeza... Esta frase siempre emplea comentaristas inauditos. No por no decirse a gritos, sino porque tal creyeron los actuales, que no oyeron cosa, en suma, sorprendente, —pues no queda antecedente— los que ya nos precedieron.

Pues no hay tal en lo inaudible de lo que hoy tanto sorprende. Por lo dicho, bien se entiende que fué antaño hasta visible. Nos parezca o no imposible, ahí están los documentos que traducen los talentos de gran fama latinista: los platillos a la vista no son sólo de ahora cuantos,

Y es que, anclano y achacoso, si se quiere, el mundo entero, de un enero al otro enero, nada ofrece de asombroso. Nunca el mundo estuvo ocioso, y esto prueba, en el relevo de ilusión y fantasía, que de entonces hasta el día bajo el Sol no hay nada nuevo.

Entonces señala a la ventanilla y dice:

—Prefero no mediar en el asunto. Désele usted a los peces directamente.

—¿Con qué fin?

—Es para que pueda comer

Suscribase a  
EL CORREO GALLEGO